

NEGERI YANG SEMBILAN

(1ST PAGE PROOFS)

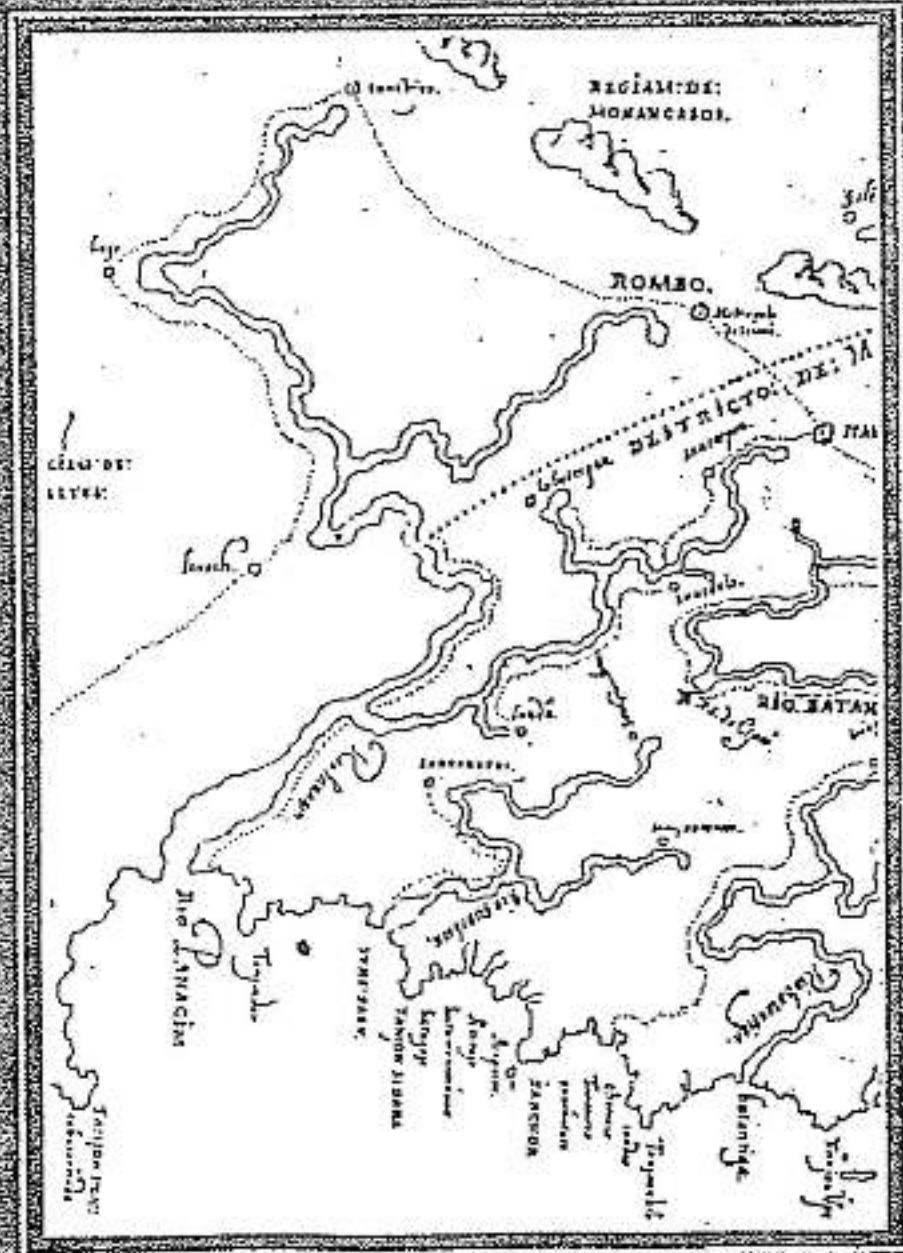
NORMALIN MUHAMMAD

KOLEKSI

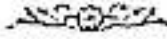
NORMALIN MUHAMMAD

NEGERI YANG SEMBILAN

Daerah kecil pusaka adat
warisan kerajaan berdaulat

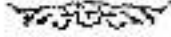


NORHALIM HJ. IBRAHIM



Negeri yang Sembilan

**Daerah Kecil Pusaka Adat
Warisan Kerajaan Berdaulat**



Norhalim Hj. Ibrahim



SHAH ALAM
PENERBIT FAJAR BAKTI SDN. BHD
1995

Author's Copy

1st Page Proofs

(Chap 1 - 10)

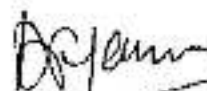
16/6/95


Negeri yang Sembilan
Warisan Satu Peradaban


Sdr Nurhalin

Kita mungkin akan menuliskan tajuk
kepada :

[NEGERI YANG SEMBILAN
daerah kecil pesaka adat
warisan kerajaan berdaulat .]



16/6/95



Negeri yang Sembilan

Warisan Satu Peradaban



Norhalim Hj. Ibrahim



SHAH ALAM
PENERBIT FAJAR BAKTI SDN. BHD.
1995

*Penerbit Fajar Bakti Sdn. Bhd.
4 Jalan U1/15, Seksyen U1
Hicom-Glenmarie Industrial Park
40000 Shah Alam
Selangor Darul Ehsan*

© Penerbit Fajar Bakti Sdn. Bhd. 1995

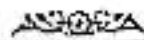
ISBN 967 65 3536 2

*Semua hak terpelihara. Sebarang bahagian
dalam buku ini tidak boleh diterbitkan semula,
disimpan dalam cara yang boleh dipergunakan lagi,
ataupun dipindahkan, dalam sebarang bentuk atau
dengan sebarang cara, baik dengan cara elektronik,
mekanik, penggambaran semula, perakaman
dan sebagainya, tanpa izin terlebih dahulu
daripada Penerbit Fajar Bakti Sdn. Bhd.*

*Teks diset dalam ITC Century Light 10 poin
Dicetak di Malaysia oleh
Percetakan Polygraphic (M) Sdn. Bhd., Selangor Darul Ehsan*

Isi

<i>Prakata</i>	v
<i>Pendahuluan</i>	vii
1 PENGENALAN	1
2 PEMBUKAAN REMBAU	14
3 PENDUDUK AWAL REMBAU	31
4 KEDATANGAN ORANG MINANGKABAU	43
5 PEMBUKAAN PERKAMPUNGAN ORANG MINANGKABAU	62
6 INSTITUSI PENGHULU/UNDANG	73
7 PEMBUKAAN REMBAU DARAT	85
8 KEDATANGAN KUASA BARAT	93
9 REMBAU DI ZAMAN BELANDA DI MELAKA	104
10 KEDATANGAN PUTERA RAJA MINANGKABAU	125
11 BUGIS DI REMBAU	141
12 YANG DIPERTUAN REMBAU	172
13 SUNGAI LINGGI, SIMPANG DAN REMBAU	222
14 CAMPUR TANGAN INGGERIS DI REMBAU	259
15 PEMECATAN DATUK HAJI SAHIL	305
16 ERA BARU	317
<i>Lampiran</i>	328
<i>Bibliografi</i>	347



Isi

- 1 PENGENALAN
- 2 PEMBUKAAN REMBAU
- 3 PENDUDUK AWAL REMBAU
- 4 KEDATANGAN ORANG MINANGKABAU
- 5 PEMBUKAAN PERKAMPUNGAN ORANG MINANGKABAU
- 6 INSTITUSI PENGHULU/UNDANG
- 7 PEMBUKAAN REMBAU DARAT
- 8 KEDATANGAN KUASA BARAT
- 9 REMBAU DI ZAMAN BELANDA DI MELAKA
- 10 KEDATANGAN PUTERA RAJA MINANGKABAU
- 11 BUGIS DI REMBAU
- 12 YANG DIPERTUAN REMBAU
- 13 SUNGAI LINGGI, SIMPANG DAN REMBAU
- 14 CAMPUR TANGAN INGGERIS DI REMBAU
- 15 PEMECATAN DATUK HAJI SAHIL
- 16 ERA BARU



M.B.N.S. 1.69

MENTERI BESAR NEGERI SEMBILAN

SERITIS TINTA

Ketabahan yang sempurna tentang keadaan negeri dan masyarakat di mana kita tinggal sekarang hanya dapat diperolehi melalui pengkajian sejarah. Sejarah memberikan kita cerita, identiti dan tempat di samping menjelaskan keadaan hari ini, dan memberikan kunci untuk masa hadapan. Dengan itu, sejarah mempunyai kaitan dan penerapan praktikal dalam usaha sesuatu masyarakat itu membangun.

Negeri Sembilan adalah sebuah negeri yang pesat membangun. Tetapi sehingga ke hari ini sangat terasa ketiadaan penulisan sejarah, khususnya dalam bahasa Melayu tentang negeri-negeri yang mengannggotai Negeri Sembilan itu. Negeri-negeri tersebut sekarang telah bertaraf Luak atau daerah. Berbeza dengan daerah-daerah di negeri Melayu lain, hampir setiap daerah dan Luak di Negeri Sembilan ini pernah suatu ketika sebagai sebuah kerajaan bebas, merdeka dan berdaulat.

Buku Negeri Yang Sembilan ini mungkin merupakan buku sejarah politik Luak dan daerah Negeri Sembilan yang pertama dibukukan. Kerajaan negeri Sembilan Darul Khusus di samping menggalakan, menyokong dan menghargai, juga menggalakkan usaha seperti ini. Moga-moga selepas terbitnya buku ini, banyak lagi buku dan penulisan yang berkaitan dengan sejarah negeri Sembilan secara umum, ataupun sejarah Luak tertentu dapat diterbitkan.

Dengan itu, masyarakat Negeri Sembilan hari ini dan generasi akan datang mendapat ilham dan wawasan untuk meneruskan perjuangan negarawan negeri kita dahulu dalam membangunkan Negeri Sembilan Darul Khusus sejajar dengan kehendak sejarah, masa dan persekitaran.

Atas nama Kerajaan Negeri, rakaman penghargaan kepada penyusun buku ini.

Salam hormat.

{DATO' SERI UTAMA TAN SRI D. M. MOHD ISA DATO' IKT. ABD SAMAD}

Author's Copy
21/6/95

Prakata

KEFAHAMAN yang sempurna tentang keadaan negeri dan masyarakat di mana kita tinggal sekarang hanya dapat diperolehi melalui pengkajian sejarah. Sejarah memberikan kita deria, identiti dan tempat di samping menjelaskan keadaan hari ini, dan memberikan kunci untuk masa hadapan. Dengan itu, sejarah mempunyai kaitan dan penerapan praktikal dalam usaha sesuatu masyarakat itu membangun.

Negeri Sembilan adalah sebuah negeri yang pesat membangun. Tetapi sehingga ke hari ini sangat terasa ketiadaan penulisan sejarah, khususnya dalam bahasa Melayu tentang negeri-negeri yang menganggotai Negeri Sembilan itu. Negeri-negeri tersebut sekarang telah bertaraf Luak atau daerah. Berbeza dengan daerah-daerah di negeri Melayu lain, hampir setiap daerah dan Luak di Negeri Sembilan ini pernah suatu ketika (sebelum abad ke-20) berdiri sebagai sebuah kerajaan bebas, merdeka dan berdaulat.

Buku *Negeri Yang Sembilan* ini mungkin merupakan buku sejarah politik Luak dan daerah Negeri Sembilan yang pertama dibukukan. Kerajaan Negeri Sembilan Darul Khusus di samping mengalukan, menyokong dan menghargai, juga menggalakkan usaha seperti ini. Moga-moga selepas terbitnya buku ini, banyak lagi buku dan penulisan yang berkaitan dengan sejarah Negeri Sembilan secara umum, ataupun sejarah Luak tertentu dapat diterbitkan. Dengan itu, masyarakat Negeri Sembilan hari ini dan generasi akan datang mendapat ilham dan wawasan untuk meneruskan perjuangan negarawan negeri kita dahulu dalam membangunkan Negeri Sembilan Darul Khusus sejajar dengan kehendak sejarah, masa dan persekitaran.

Kepada penyusun buku ini, bagi pihak kerajaan negeri, saya merakamkan setinggi-tinggi penghargaan.

Salam hormat.

DATO' SERI UTAMA TAN SRI HAJI MOHD. ISA
BIN DATO' HAJI ABDUL SAMAD

✓ 67

Pendahuluan

PENYUSUNAN dan penulisan *Negeri Yang Sembilan* ini adalah suatu percubaan mengumpulkan bahan-bahan sejarah tentang Kerajaan Rembau. Setakat yang diketahui, belum ada lagi penulisan yang khusus tentang perkembangan politik kerajaan ini. Kebanyakan penulisan yang ada tentang Rembau adalah berkenaan dengan adat dan istiadatnya dengan menyentuh mana yang perlu, sejarah perkembangan politiknya. Fakta dan data sejarah negeri kecil ini sering disentuh dan dibincangkan dalam pensejarahan negeri-negeri Melayu lain. Kebanyakan data dan fakta itu tertulis dalam bahasa asing seperti Inggeris, Belanda dan Portugis. Belum ada lagi sebuah penulisan yang khusus dalam bahasa Melayu tentang sejarah 'Rembau dan Negerinya yang Sembilan.'

Maka adalah tujuan utama penyusunan buku ini untuk mengumpulkan data dan fakta yang bertaburan itu ke dalam suatu penulisan yang mengikut kronologi perkembangan sejarah politik Kerajaan Rembau. Bahan dan sumber yang digunakan untuk penulisan terhad kepada yang ada dalam simpanan penyusun. Dengan itu diperakui bahawa penulisan ini, sebagai langkah pertama dalam menyusun semula sejarah pembangunan politik sebuah negeri yang ketandusan dokumentasi sejarah sendiri, banyak kelemahan dan kekurangannya. Adalah diharapkan bahawa kelemahan dan kekurangan penulisan ini akan menjadi petunjuk dan landasan kepada peminat, penuntut dan ahli sejarah berikutnya untuk memperbaikinya dengan membuat penyelidikan yang lebih terperinci agar tersusun satu pensejarahan kerajaan Rembau dan Negerinya yang Sembilan yang lebih mantap.

Kerajaan Rembau telah bangun selepas jatuhnya Kerajaan Melayu Melaka. Ianya bukan sebuah empayar seperti Johor yang sezaman dengannya ataupun Melaka sebelumnya. Rembau adalah sebuah kerajaan kecil tetapi berjiwa besar. Kerajaan ini untuk lebih kurang 340 tahun, telah dapat mempertahankan diri dan kedaulatannya daripada dijajah. Bagi sebuah negara kecil, ini merupakan suatu kejayaan yang cemerlang. Kejayaannya mempertahankan diri mungkin diinspirasikan oleh sistem kemasyarakatan—*Adat Perpatih*—yang mereka amalkan. Mulai dari awal kedatangan Barat, Portugis, rakyat Rembau telah sanggup bertumpah

PENDAHULUAN

darah dan berkorban nyawa untuk memastikan kebebasan diri dan negerinya. Dalam persejaraan negara kecil ini tidak ada satu individu yang ditonjolkan, seperti halnya Datuk Bahaman di Pahang atau Datuk Maharaja Lela di Perak kerana dalam masyarakat adat ini, setiap anggota masyarakat itu adalah sama rata. Kepentingan yang ditonjolkan bukannya kepentingan individu tetapi kepentingan kelompok yang bersatu padu. Demi kepentingan bersama ini dan demi mempertahankan pusat kedaulatannya, kerajaan Rembau sanggup mengorbankan wilayahnya asal-kan keseluruhan kerajaannya tidak dijajah. Namun akhirnya kerajaan Rembau terpaksa juga mengikut alur yang telah diteroka oleh kerajaan Melayu lain yang lebih besar daripadanya, iaitu tunduk di bawah penjajahan Inggeris.

Rembau dan Negerinya yang Sembilan dapat bertahan begitu lama disebabkan antara lain, kukuhnya kesatuan rakyatnya mengamalkan sistem adatnya. Apabila keharmonian adat itu tercabar oleh rasa tamak haloba di kalangan penganut dan khususnya pemimpinnya akibat ketidakutuhan proses kesinambungan sistem adat (yang diturunkan secara lisan dari generasi ke generasi), serta dilemahkan pula dengan kemasukan sistem ekonomi kewangan kapitalis dan individualistis (yang berlawanan dengan falsafah sistem adat) bawaan Inggeris, keutuhan kesatuan masyarakatnya mulai goyang. Ini seterusnya telah menggagalkan dasar sistem kenegaraan kerajaan Rembau dan menghilangkan keunikannya. Kerajaan Rembau menjadi serupa dengan keadaan negeri-negeri Melayu lain, iaitu dilanda anarki. Justeru itu, apabila negeri-negeri Melayu lain ditelan Inggeris, kerajaan Rembau yang merupakan salah sebuah negeri terakhir di pantai barat Semenanjung Tanah Melayu yang dinaunginya, juga turut terjajah.

Inggeris mengambil masa tidak kurang daripada 60 tahun untuk menundukkan kerajaan Rembau menerusi penggunaan segala bentuk tipu muslihat termasuk kekuatan senjata. Akhirnya dengan bantuan pembesar negeri-negeri Melayu lain yang telah dinaunginya serta pembesar-pembesar kerajaan Rembau yang telah dipengaruhi, Weld, Gabenor Inggeris pada ketika itu telah mengheret kerajaan Rembau, khususnya Penghulu Datuk Lela Maharaja Haji Sahil ke 'mahkamah'. Dengan menggunakan aspek tertentu undang-undang inggeris dan mengintrepetasi undang-undang Adat Perpatih sesuai dengan keperluan pihak Inggeris, Weld yang menjadi 'hakim' dalam mahkamah tersebut telah menggunakan sepenuh kuasanya untuk memecat dan melantik Penghulu Rembau.

Mulai tarikh itu Rembau menghadapi zaman keruntuhannya. Daripada sebuah negeri yang merdeka, bebas dan berdaulat, dalam tempoh tidak lebih dari empat tahun, Rembau telah menjadi sebuah daerah kecil yang bernaung di bawah daerah (Tampin) yang 300 tahun sebelum itu adalah sebahagian daripada kerajaannya. Hari ini Rembau merupakan sebuah daerah kecil dalam kerajaan Negeri Sembilan moden.

PENDAHULUAN

Di sini saya ingin mengambil kesempatan merakamkan setinggi-tinggi penghargaan kepada kerajaan Negeri Sembilan, khususnya YAB Dato' Seri Utama Tan Sri Haji Mohd. Isa bin Dato' Haji Abd. Samad, Menteri Besar Negeri Sembilan Darul Khusus yang telah memberikan galakan, dorongan dan inspirasi serta perhatian dalam usaha saya menyusun dan menerbitkan buku ini. Tanpa sokongan YAB Tan Sri buku ini tidak mungkin diterbitkan dalam bentuknya sekarang. Kepada Jawatankuasa Penyelidikan Budaya Muzium Negeri, Negeri Sembilan, khususnya YB Dato' Seri Utama Tan Sri A. Samad Idris selaku pengerusi dan Tuan Haji Muhammad Tainu, setiausaha, juga diucapkan berbilang terima kasih kerana sumbangan kewangan untuk pembiayaan penyelidikan bagi menyusun buku ini. Kepada Fuad Hashim, jurugambar yang sanggup mengharung sungai dan meredah belukar membantu saya merakamkan tempat-tempat bersejarah di Rembau juga saya ingin merakamkan rasa terhutang budi dan terima kasih. Saya juga terhutang budi kepada ahli jawatankuasa Persatuan Sejarah Malaysia, kawasan Rembau, terutamanya saudara Nordin Awal dan saudara Mohamad Haji Anoi kerana turut bersusah payah menyediakan dan mendapatkan bahan-bahan untuk buku ini sehingga ia dapat diterbitkan seperti keadaannya sekarang. Saya juga merakamkan terima kasih saya kepada individu-individu lain yang tidak dapat disebutkan nama mereka satu persatu di sini kerana terlalu ramai bilangannya, yang telah membantu saya, sama ada secara langsung ataupun tidak dari mula sehingga terbitnya buku ini.

Akhir sekali patut juga saya nyatakan di sini bahawa kebanyakan gambar dalam buku ini mempunyai rakaman sejarahnya sendiri tetapi ^{ada daripadanya} ~~ia tidak~~ ^{tidak} berkait secara ~~langsung~~ langsung dengan teks yang berakhir apabila masuknya penjajah Inggeris di bumi beradat itu. Tujuan ianya dimasukkan adalah untuk merakamkan dan menjadikannya sebagai dokumen sebelum tempat-tempat tersebut hilang dan musnah dimakan oleh proses perubahan dan pembangunan. Tempat-tempat dan kesan-kesan sejarah kerajaan Rembau yang nyata agak sukar ditemui sekarang. Bekas dan kesan-kesan yang masih ada, jika tidak dilakukan sesuatu yang konkrit oleh pihak yang berkuasa, juga akan turut hilang seperti hilangnya kerajaan dan tamadun adat Melayu Rembau.

Pembukaan Perkampungan Orang Minangkabau

PADA sekitar tahun 1515-6 sekumpulan orang Minangkabau telah tiba di Kampung Kotor (Kota) menemui Datuk Leteh. Salah seorang daripada ahli rombongan itu bergelar Datuk Lela Balang. Berdasarkan kepada gelarannya beliau adalah seorang 'orang bergelar' dari Minangkabau. Datuk Lela Balang, seperti yang akan diuraikan nanti adalah salah seorang daripada dua watak penting dalam perkembangan sejarah politik, khususnya dalam meletakkan batu asas institusi Undang di Rembau, dan seterusnya memperkukuhkan kedudukan Rembau sebagai sebuah negeri yang berdaulat.

Dalam beberapa aspek, sumber-sumber sejarah Rembau memberikan cerita yang berlainan sedikit tentang Datuk ini. Pada dasarnya sumber-sumber tersebut dapat dibahagikan kepada dua versi, pertama versi Hervey¹/Mohamad Hasan² dan kedua, Parr dan Mackray³.

Hervey menyatakan bahawa Datuk Lela Balang datang selepas Datuk Leteh. Beliau berasal dari Batu Hampar bersukukan Caniago. Versi ini tidak menjelaskan sama ada beliau mengetuai sesuatu rombongan ataupun tidak (1884: 251). Mohamad Hasan sependapat dengan Hervey tetapi tidak menyatakan nama suku Datuk Lela Balang, sebaliknya mengatakan bahawa Datuk ini berasal dari Batu Hampar Paya Bidara (1885).

Parr dan Mackray tidak menyebut langsung tentang Datuk Leteh kepada mereka iaitu kumpulan orang Minangkabau yang terawal sampai ke Rembau diketuai oleh Datuk Lela Balang (1910: 3). Datuk ini berasal dari Batu Hampar (1910: 6) tanpa menyatakan sukunya. Terombo tulisan tangan yang terbaru⁴ (Bakin, ± 1962) juga selari dengan versi Parr dan Mackray tetapi menambah beberapa fakta lain. Terombo ini menceritakan Datuk Lela Balang itu 'datang dari Pagarruyung' dan beliau datang bersama dengan Batin Pak Tinjau dan isterinya, Mak Inan. Sebelum ke Kampung Kota, Rembau mereka terlebih dahulu telah pergi ke Sungai Barat⁵ di Johor.

Daripada huraian di atas, walaupun terdapat sedikit kelainan, fakta dasarnya tetap sama, iaitu Datuk Lela Balang itu datang dari Minangkabau dan telah pergi atau menetap ke Kampung Kota. Kesemua sumber itu juga bersetuju tentang tempat asal Datuk ini, iaitu Batu Hampar, melainkan Mohamad Hasan yang menambah 'Batu Hampar Paya Bidara'⁶.

Rombongan Datuk Lela Balang adalah orang dari Batu Hampar dan Mungkal (Parr dan Mackray, 1910: 6). Orang Batu Hampar telah bergabung dengan orang Batu Hampar pengikut Datuk Leteh. Mereka telah meneroka kawasan paya dan sekitarnya di kiri kanan tebing Sungai Penajis. Perkampungan baru ini terletak di bahagian hilir kawasan Penajis Hulu yang telah dibuka oleh pengikut Datuk Leteh. Petempatan orang Datuk Leteh Balang tersebut, hari ini dikenali sebagai Penajis Hilir.

Pengikut Datuk Lela Balang yang lain, orang dari Mungkal telah meneroka kawasan di bahagian hulu Kampung Kota, iaitu di sekitar kawasan di mana pernah terdirinya pokok merbau yang memberi nama Rembau (Merbau Tua). Hari ini perkampungan orang Mungkal tersebut, apabila sampai di Rembau dikatakan sebagai orang suku Mungkal, terletak di kawasan yang dikenali sebagai Kampung Api-api.

Datuk Lela Balang sendiri tidak berpindah bersama atau tidak meneroka bersama dengan orang Batu Hampar yang mengiringinya. Beliau terus tinggal di Kampung Kota bersama dengan Datuk Leteh. Ada beberapa kemungkinan yang menyebabkan Datuk Lela Balang tidak (atau tidak diizinkan oleh Datuk Leteh) berpindah. Pertama kerana semasa Datuk Lela Balang sampai, Datuk Leteh sedang mencari jodoh untuk Datuk Bungkal, anak angkatnya (Hervey, 1884: 251), yang pada ketika itu telah agak berumur (lebih kurang 19 tahun). Kedua mungkin disebabkan oleh statusnya sebagai 'orang bergelar' dan 'sekampung' pula dengan Datuk Leteh.

Atas persetujuan kedua-dua belah pihak, Datuk Lela Balang telah di-kahwinkan dengan Datuk Bungkal, di sekitar tahun 1516. Selepas berkahwin, kawasan Kampung Kota itu telah dibahagi dua antara Datuk Lela Balang dengan Datuk Leteh. Datuk Lela Balang telah mendapat 'sebelah kiri mudik' dan Datuk Leteh mendapat 'sebelah kanan mudik' kawasan Kampung Kota. Petempatan yang diambil oleh Datuk Leteh itu diberi nama Kampung Perah kerana di kawasan itu terdapat banyak pokok perah [*Elaeagnospermum tapos*] (Mohamad Hasan, 1885).

Perkahwinan Datuk Lela Balang dengan Datuk Bungkal ini telah menghasilkan lima orang anak, empat orang perempuan dan seorang lelaki. Anak-anak perempuannya bernama Datuk Pandung, Datuk Siti, Datuk Lijah dan Datuk Makraman. Anak lelaki mereka, mungkin anak bongsu, bernama Si Rama⁵ (Bakin ± 1962).

Mengikut Parr dan Mackray, Datuk Lela Balang telah datang bersama seorang lagi orang bergelar Minangkabau yakni Datuk Laut Dalam. Datuk terakhir ini adalah juga seorang ketua dan mempunyai pengikut. Semasa berhijrah para pengikut kedua-dua Datuk ini telah bergabung sebagai satu kumpulan. Kedua-dua orang Datuk itu pula telah bertindak sebagai ketua bersama. Gabungan tenaga dan kerjasama di antara dua Datuk ini, dan bukan atas dasar seorang mengatasi yang lain, jelas dinyatakan melalui

kalimat-kalimat *brother chiefs* (1910: 3) dan *joint leader's* (1910: 6). Tegasnya dari segi status kedua-dua Datuk ini sama taraf.

Berkaitan dengan perkara ini, Abas Hj Ali semasa menterjemahkan karya Parr dan Mackray telah membuat kesilapan fakta, yang mungkin disengajakan atau mungkin tidak. Kata Abas:

Adapun akan angkatan Minangkabau yang pertama itu masuk ke Rembau ialah memudiki Sungai Rembau. Mereka membuka dua daerah di sebelah baroh iaitu, mula-mula sekali Tuk Lela Balang dengan orang-orang yang mengiringi membuka Kota; setelah itu diikuti oleh saudaranya, Tuk Laut Dalam, lalu membuka Padang Lekok pula bersama dengan orang-orangnya ... (1958: 4; penekanan adalah penulis)

Kata-kata penting yang harus diambil perhatian dalam petikan di atas ialah: 'mula-mula sekali', 'setelah itu diikuti' dan 'saudaranya'.

Selain dari Abas, Abdullah Hj Dahan, Datuk Sedia Raja Undang Luak Rembau ke-18 (1922-39) telah juga menterjemahkan karya Parr dan Mackray ind. Terjemahan Abdullah ke atas bahagian yang sama berbunyi:

... Dengan belayar mudik di Sungai Rembau maka masukkan daripada mereka-mereka yang datang terlebih dahulu itupun lalulah membuka mereka itu akan dua tempat kedudukan di dalam jajahan yang di sebelah baroh di Kota di bawah Tuk Lela Balang dan di Padang Lekok di bawah pimpinan ketuaan saudaranya Tuk Laut Dalam. (1923: 11-12. Penekanan adalah penulis)

Jika dibandingkan terjemahan Abdullah dengan Abas terdapat perbezaan maksud, khususnya pada maksud kata-kata yang diberi penekanan. Teks asal bahagian berkenaan ini berbunyi:

Sailing up the Rembau river the earliest band of immigrants planted two settlements in the low country (Tanah Sebelah Baroh) at Kota under Tuk Lela Balang, and Padang Lekok under his brother chief, Tuk Laut Dalam. (Parr & Mackray, 1910: 3. Penekanan adalah penulis).

Kekeliruan (?) atau kesilapan terjemahan yang berlaku berkaitan dengan para berkenaan ini dapat dibahagi dua. Pertama adalah tentang masa pembukaan dua buah kampung yang berkaitan. Teks Parr dan Mackray dengan jelas menyatakan pembukaan Kota dan Padang Lekok adalah serentak atau dalam jangka masa lebih kurang sama. Abdullah, dengan menggunakan kata hubungan 'dan' iaitu terjemahan kata *and*, juga memberikan maksud yang sama seperti teks asal. Tetapi Abas, dengan menggunakan kalimat 'mula-mula sekali' dan kemudian dikuatkan lagi dengan kalimat 'setelah itu diikuti' bagi menterjemahkan kata *and* telah memisahkan masa pembukaan dua buah kampung itu kepada dua tarikh tertentu: iaitu Kota telah dibuka terlebih dahulu; selepas itu baru dibuka Kampung Padang Lekok. Pernyataan Abas ini boleh memungkinan pembaca

berkesimpulan bahawa antara kedua-dua Datuk tersebut, Datuk Lela Balang lebih dahulu sampai daripada Datuk Laut Dalam.

Kesilapan kedua adalah berkaitan dengan perhubungan antara Datuk Lela Balang dengan Datuk Laut Dalam. Berbanding dengan kesilapan pertama tadi, kesilapan ini adalah lebih bahaya kerana secara tidak langsung ianya berkait dengan institusi Undang Rembau.

Punca kesilapan ini adalah dari salah faham tentang konsep *his brother chief*. Apa yang dimaksudkan oleh Parr dan Mackray ialah kawan atau sahabat yang sama taraf dan mempunyai kepentingan bersama sebagai anggota perkumpulan atau rombongan yang sama. Dalam konteks ini kedua-dua orang Datuk itu adalah rakan sedarjat. Kedudukan perhubungan ini dijelaskan lagi dengan kalimat *joint leader* di bahagian terkemudian (1910: 6). Abdullah telah menterjemahkan istilah tersebut secara langsung iaitu 'ketuaan' (*chief*) 'saudara' (*brother*). Penggunaan kata 'ketuaan' agak mengelirukan dan tidak jelas maksudnya. Ketuaan di sini boleh dimaksudkan Datuk Laut Dalam lebih tua daripada Datuk Lela Balang; dan memberikan penekanan wujudnya hubungan kekeluargaan (sama ada melalui darah atau perkahwinan) antara kedua-dua Datuk berkenaan. Abas yang telah menggunakan naskhah Abdullah sebagai panduan ketika menterjemahkan, mungkin tidak pasti dengan konsep 'ketuaan', telah menghilangkannya dan mengekalkan 'saudaranya'.

Penggunaan istilah 'saudaranya' ini telah lebih mengelirukan, kerana sebagai dikatakan di atas tadi ia membawa maksud hubungan kekeluargaan. Abdul Samad Idris, yang mungkin telah menggunakan buku Abas ini sebagai 'panduan semasa menulis' sejarah Rembau telah membesarkan lagi kesilapan ini dengan mengatakan bahawa Datuk Laut Dalam itu adalah adik Datuk Lela Balang (1968: 167). Kesilapan ini berterusan sehingga mahasiswa universiti yang membuat kajian tentang sejarah Rembau juga menyatakan kedua-dua orang Datuk tersebut adalah adik beradik⁶.

Kalau diteliti penulisan dan terombo tentang sejarah Rembau antara kedua-dua Datuk ini tidak ada hubungan kekeluargaan. Mereka datang dari tempat yang berlainan. Datuk Lela Balang, seperti dinyatakan di atas berasal dari Batu Hampar, sedangkan Datuk Laut Dalam datang dari Paya Kumbuh (Parr dan Mackray, 1910: 6). Terombo lain (Bakin ±1962) dan juga Hervey tidak menyebut tentang tempat asal Datuk Lela Balang.

Ada dua sumber sahaja yang menyentuh tentang kedatangan Datuk Laut Dalam ini. Pertamanya ialah Parr dan Mackray seperti yang telah dibincangkan di atas. Sumber yang lagi satu ialah terombo Bakin. Terombo ini agak berlainan pendapat daripada Parr dan Mackray. Bakin, semasa menceritakan tentang kedatangan kedua-dua Datuk ini berkata:

Parr

... Mula-mula datang dari negeri Pagarruyung itu Datuk Lela Balang yang dahulu yang dibawanya Batin Pak Tinjau, perempuannya Mak Inan mendapat ke Johor diam di Sungai Barat. Habis itu masuk Rembau pula Datuk Laut Dalam masuk Legung, Padang Lekok. ...

petikan
/ Daripada petikan di atas jelas bahawa Datuk Lela Balang telah sampai ke Rembau lebih dahulu. Fakta ini terbayang dalam kata-kata 'mula-mula datang' dan 'Datuk Lela Balang yang dahulu'. Selanjutnya terombo ini menyatakan Datuk Lela Balang tidak langsung ke Rembau melainkan telah ke Sungai Barat Johor terlebih dahulu kerana menghantar Batin Pak Tinjau dan isterinya yang datang bersamanya. Datuk Laut Dalam tiba di Rembau hanya selepas Datuk Lela Balang sampai ke Rembau. Kata-kata 'Habis itu' dalam petikan di atas bermaksud Datuk Lela Balang telah habis menyelesaikan pekerjaan atau tanggungjawabnya, iaitu menghantar Batin Pak Tinjau ke Sungai Barat.

Kedua-dua sumber, walaupun berbeza pendapat tentang masa kedatangan Datuk Laut Dalam, selari tentang perkampungan yang dibukanya, iaitu Kampung Padang Lekok.

Parr dan Mackray juga telah menyebut tempat asal pengikut Datuk Laut Dalam. Pengikutnya datang dari Paya Kumbuh, iaitu tempat asal Datuk Laut Dalam sendiri dan Tiga Nenek. Rombongan Datuk ini telah membuka tiga buah perkampungan baru. Orang Paya Kumbuh telah berpecah dua, sebahagian membuka Padang Lekok, bersama Datuk Laut Dalam dan yang lain membuka Kampung Paya Kumbuh. Orang dari Tiga Nenek pula telah meneroka petempatan di Kampung Tiga Nenek. Ketiga-tiga kampung ini sekarang terletak dalam Mukim Legung Ulu, di kiri kanan Sungai Rembau.

Semasa Datuk Laut Dalam sampai ke Rembau beliau telah beristerikan seorang perempuan Jawa. Semua sumber sejarah Rembau adalah sekata tentang perkara ini. Hasil daripada perkahwinan itu mereka telah mendapat empat orang anak perempuan, iaitu yang sulung bernama Datuk Sitimah, diikuti oleh Datuk Syamsiah, Datuk Natimah dan yang bongsu Datuk Samadidi. Anak Datuk Laut Dalam yang sulung Sitimah telah dikahwinkan dengan Si Rama, anak Datuk Lela Balang pada atau setahun dua selepas tahun 1540. Si Rama telah dilahirkan di Rembau, dan pada sekitar tahun berkenaan dia dianggarkan berumur 16 tahun. Umur Sitimah seharusnya, mengikut kelaziman, lebih muda daripada ataupun seumur dengan Si Rama. Datuk Laut Dalam, seperti yang dinyatakan di atas datang bersama atau selepas Datuk Lela Balang. Justeru itu besar kemungkinan Sitimah telah dilahirkan di Kampung Padang Lekok, Rembau.

Beberapa tahun selepas ketibaan Datuk Lela Balang mengikut Parr dan Mackray datang pula satu rombongan lagi dari Sumatera (1910: 3). Rombongan ini telah diketuai bersama oleh empat orang Datuk. Setiap Datuk ini diiringi oleh orang-orang yang setempat dengannya. Para Datuk ter-

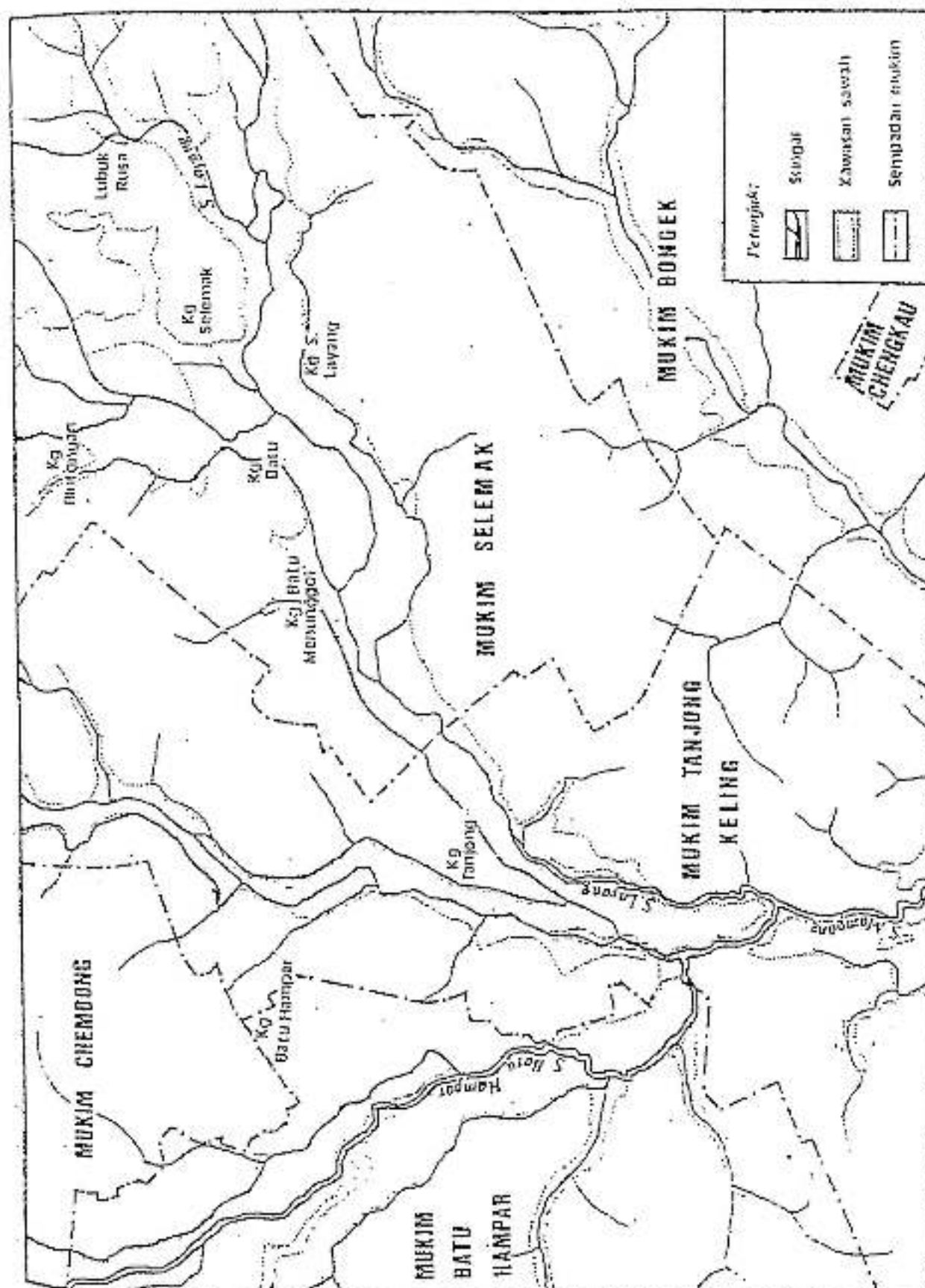
sebut adalah Datuk Budi dari Sri Metenggang, Datuk Laut Dalam dari Paya Kumbuh, Datuk Baginda Putera dari Batu Belang dan Datuk Putih dari Sri Lemak. Mereka, setelah memudiki Sungai Penajis telah memasuki Sungai Mampong dan mudik lagi ke hulu sehingga sampai ke kawasan di mana Sungai Mampong berpecah dua, satu menghala ke utara, Sungai Batu Hampar dan sebatang lagi menghala ke timur, Sungai Tanjung Kling (lihat Peta 12) *104*

Apabila sampai di kawasan pertemuan dua sungai ini, kumpulan ini telah berpecah. Datuk Budi dan orangnya telah terus lagi ke utara, mengikut Sungai Batu Hampar. Mereka akhirnya membuat petempatan di kawasan yang terletak di tebing timur Sungai Batu Hampar dan membuka perkampungan yang dikenali sebagai Kampung Batu Hampar sekarang. Datuk Laut Dalam serta rombongannya telah memudiki Sungai Tanjung Kling dan masuk pula ke Sungai Layang dan membuat perkampungan di kawasan Kampung Sungai Layang hari ini. Kumpulan Datuk Baginda Putera pula telah membuka kawasan Bintongan sekarang yang terletak seberang paya (sekarang kawasan sawah padi yang telah kering) arah ke utara dari Kampung Sungai Layang. Datuk Putih pula telah mudik lagi ke hulu dan membuka petempatan di Lubuk Rusa (Parr dan Mackray, 1910: 8), iaitu di kawasan Kampung Selemak Hulu sekarang.

Hervey, apabila membicarakan tentang rombongan terakhir ini agak berbeza pendapat dengan Parr dan Mackray. Beliau menyatakan rombongan tersebut diketuai oleh tiga orang Datuk iaitu Datuk Laut (mengikut Parr dan Mackray, Datuk Laut Dalam) dari Paya Kumbuh, Datuk Putih dari Sri Lemak dan Datuk Inda Putra (Datuk Baginda Putra mengikut Parr dan Mackray) berasal dari Batu Belang. Kawasan-kawasan yang mereka buka adalah sama seperti kenyataan Parr dan Mackray, iaitu Sungai Layang, Lubuk Rusa dan Bintongan (1884: 254), secara berturutan. Datuk bertiga ini, mengikut Hervey telah memperakui hak ke atas kawasan dari hilir sungai di mana sungai berkenaan bersatu dengan Sungai Batu Hampar/Sungai Mampong sehingga ke kawasan petempatan mereka. Tegasnya mereka menuntut hak ke atas seluruh lembah antara Sungai Batu Hampar dan Sungai Layang.

Selanjutnya Hervey menyatakan, di kala ketiga-tiga orang Datuk berkenaan dan orang mereka membersihkan hutan, mereka telah menderigar bunyi pokok tumbang. Apabila disiasat mereka mendapati seorang Datuk, bergelar Datuk Putih Kepala (mungkin Datuk Budi mengikut laporan Parr dan Mackray) sedang membersihkan hutan di kawasan tersebut. Penempatan yang dibuka oleh Datuk Putih Kepala dan orangnya kemudian dikenali sebagai Batu Hampar.

Kehadiran dan perbuatan Datuk Putih Kepala membuka kawasan di bahagian hilir (Sungai Layang) itu telah menimbulkan pertelingkahan antaranya dengan tiga orang Datuk yang tersebut. Mengikut Hervey, semasa



PETEMPATAN-PETEMPATAN AWAL DI REMBAU DARAT

Peta B. 9.10

pertelingkahan itu, Datuk Putih Kepala, dalam memperkukuhkan tuntutannya telah memberitahu Datuk-datuk yang lain bahawa beliau telah mendapat izin dan restu daripada Sultan Johor untuk berbuat sedemikian (1884: 8). Walaupun tidak berlaku peperangan namun di antara kedua-dua kumpulan berkenaan telah wujud perselisihan faham yang berlarutan untuk beberapa tahun kemudian.

Parr dan Mackray memberikan gambaran yang berlainan tentang peristiwa pembukaan Batu Hampar oleh Datuk Budi (Datuk Putih Kepala mengikut Hervey). Mereka tidak melaporkan tentang konflik kawasan di antara keempat-empat orang Datuk tersebut. Datuk Budi telah bersama membuka kawasan di kaki bukit di sepanjang lembah Sungai Layang. Setelah tiga orang Datuk itu mendapat tempat, Datuk Budi telah meninggalkan mereka, dan menghiliri Sungai Layang dan kemudian memudiki pula Sungai Batu Hampar. Datuk Budi telah membuka petempatan di suatu kawasan yang terletak di bahagian timur (kanan) tebing Sungai Batu Hampar berhampiran dengan Tanjung Sena. Kawasan tersebut dipanggil Batu Hampar. Parr dan Mackray tidak menyatakan sebab mengapa Datuk Budi berpindah membuat perkampungan di tempat yang lain daripada tiga orang Datuk berkenaan.

Daripada huraian di atas nyatalah bahawa mengikut Hervey ada rombongan yang membuka kawasan di sekitar lembah antara Sungai Batu Hampar dan Sungai Layang. Satu kumpulan diketuai oleh Datuk Putih Kepala dan satu lagi diketuai bersama oleh tiga orang Datuk. Hervey tidak menjelaskan yang mana satu di antara dua kumpulan ini yang datang terlebih dahulu. Selain daripada itu terdapat juga pertelingkahan tentang nama atau gelaran Datuk yang berkenaan seperti yang diperlihatkan di atas tadi.

Di samping perbezaan terdapat pula beberapa persamaan. Pertama, kedua-dua sumber bersetuju bahawa rombongan ini datang ke Rembau selepas ketibaan Datuk Lela Balang dan Datuk Laut Dalam. Kedua, walaupun terdapat perbezaan nama Datuk tersebut, namun kedua-dua sumber sekata tentang nama tempat dan kawasan yang dibuka. Ketiga, Hervey dan Parr dan Mackray sependapat mengatakan bahawa rombongan ini adalah kumpulan orang Minangkabau yang terawal meneroka kawasan yang terlebih ke hulu atau darat (utara) negeri Rembau.

Suatu perkara yang patut diambil perhatian di sini ialah laporan Hervey tentang kenyataan Datuk Putih Kepala semasa menyatakan hak ke atas kawasan yang dibukanya. Beliau telah menghujah bahawa sebelum membuka kawasan tersebut (atau dengan kata lain, sebelum memasuki Rembau), beliau telah mendapat izin terlebih dahulu daripada Sultan Johor (1884: 8). Kenyataan ini, secara tidak langsung, membayangkan kepada kita bahawa pada ketibaannya itu, institusi Penghulu atau Undang Rembau belum wujud lagi. Oleh yang demikian, beliau harus memohon

izin Sultan Johor yang dianggap sebagai menaungi Rembau ketika itu. Institusi Penghulu atau Undang Rembau telah diwujudkan di sekitar tahun 1540. Justeru itu dapatlah dianggarkan bahawa rombongan Datuk-Datuk ini telah tiba sebelum tahun 1540 dan selepas tahun 1516.

Datuk-Datuk ini seperti juga pendatang Minangkabau yang telah menetap di sepanjang Sungai Penajis dan Sungai Rembau telah menanamkan suku mereka mengikut nama tempat asal mereka di Sumatera. Dengan itu wujudlah empat suku terawal di kawasan hulu Sungai Penajis. Empat suku tersebut adalah:

1. Suku Sri Melenggang di bawah pimpinan Datuk Budi (mengikut Hervey, Datuk Putih Kepala). Keturunan Datuk ini kemudian menjadi ketua atau Lembaga Suku Sri Melenggang dengan gelaran 'Datuk Mandelika'.
2. Suku Paya Kumbuh dengan Datuk Laut Dalam (Datuk Laut mengikut Hervey) sebagai ketua. Keturunan Datuk ini menjadi Lembaga suku berkenaan dengan gelaran 'Datuk Sri Maharaja' (Hervey menyebutnya sebagai Datuk Si Maharajo).
3. Suku Batu Belang yang ditadbirkan oleh Datuk Baginda Putra (Datuk Inda Putra mengikut Hervey, dan Datuk Ginda Putera mengikut Bakin). Keturunan Datuk ini bergelar 'Datuk Andika' telah menjadi ketua atau Lembaga suku berkenaan.
4. Suku Sri Lemak di bawah pimpinan Datuk Putih. Keturunan Datuk ini telah dilantik menjadi Lembaga suku ini dengan bergelar 'Datuk Sinda Maharaja'.

Sejak itu ramai orang Minangkabau datang ke Rembau. Kebanyakan mereka berasal dari tujuh tempat yang telah disebutkan di atas iaitu Batu Hampar, Paya Kumbuh, Tiga Nenek, Mungkal, Sri Lemak, Batu Belang dan Sri Melenggang. Orang dari Paya Kumbuh, apabila sampai ke Rembau telah berpecah dua. Satu kumpulan, mungkin orang yang bertalian dengan Datuk Laut Dalam (ekspedisi pertama) atau dengan pengikutnya telah menetap di sekitar kawasan Sungai Rembau di Mukim Legung sekarang. Kumpulan yang lagi satu telah memudiki Sungai Penajis dan ke hulu lagi, dan membuat petempatan di kawasan Sungai Layang.

Daripada huraian di atas dan bab sebelum ini, dari segi masa, terdapat dua corak penghijrahan orang Minangkabau.

1. Penghijrahan awal, mungkin bermula sejak abad ke-12 sehingga ke akhir abad ke-14, datang dalam kumpulan kecil. Kedatangan mereka adalah berdasarkan musim. Petempatan yang mereka buat adalah petempatan sementara. Justeru itu walaupun telah melalui masa yang lama, bilangan mereka yang kekal tinggal di Rembau tidak ramai.
2. Mulai dari abad ke-15 dan seterusnya pola penghijrahan orang Minangkabau ke Rembau telah berubah. Mereka datang bukan lagi untuk berdagang yang bermakna petempatan sementara, tetapi un-

tuk meneroka kawasan baru iaitu membuat perkampungan kekal. Mereka masih datang dalam kumpulan kecil tetapi kedatangan mereka adalah lebih kerap. Dengan itu pada perkiraan akhir, bilangan orang Minangkabau yang menetap di Rembau adalah lebih ramai walaupun dalam tempoh masa yang singkat berbanding dengan corak penghijrahan sebelum itu. Di samping itu, kumpulan ini datang bersama atau diketuai oleh beberapa orang pembesar adat yang bergelar.

Dari segi penempatan yang mereka buka pula, perantau Minangkabau ini, secara am dapat dipecahkan kepada kelompok:

1. Sehingga tahun-tahun awal abad ke-16, penumpuan mereka adalah pada kawasan di bahagian selatan (baruh) Rembau. Kawasan penumpuan di bahagian ini juga, jikalau berdasarkan masa boleh dibahagikan kepada dua kawasan:
 - (a) Penghijrahan yang datang ke Rembau sebelum akhir abad ke-15 ramai yang membuat petempatan di kiri kanan tebing Sungai Penajis iaitu di antara Kampung Penajis hingga ke lembah di mana sungai tersebut berpecah dua, satu menjadi Sungai Mampong dan satu lagi Sungai Chengkau sekarang. Kawasan yang menjadi pusat tumpuan mereka adalah Kampung Relong.
 - (b) Mereka yang datang dalam tahun-tahun awal abad ke-16 telah mengelompok ke kawasan di kiri kanan tebing Sungai Rembau yang terletak di Mukim Gadong Ulu sehingga ke kawasan kaki bukit di bahagian hulu Sungai Rembau iaitu dalam Mukim Gadong sekarang. Pusat penumpuan kumpulan ini adalah di sekitar kawasan Kampung Kota.
2. Kumpulan penghijrah yang datang di sekitar tahun-tahun akhir suku pertama abad ke-16 (1510-25) telah membuka kawasan yang lebih ke hulu (darat) lagi. Mereka telah meneroka lembah di mana Sungai Mampong berpecah dua menjadi Sungai Batu Hampar dan Sungai Layang. Di kawasan utara ini pemusatan perkampungan mereka adalah kepada dua kawasan iaitu di kiri kanan tebing Sungai Layang dan Sungai Batu Hampar.

Kedatangan dan pembukaan kawasan baru oleh para penghijrah Minangkabau tidak terhenti di abad yang dinyatakan di atas. Ia berterusan seperti yang dinyatakan nanti sehingga abad ke-20. Namun, selepas pertengahan abad ke-16 tersebut, para peneroka tidak lagi datang dari Sumatera sahaja tetapi dari tempat lain termasuk Johor, Melaka dan juga Naning. Kawasan yang mereka buka juga tidak lagi terhad di sekitar kawasan tebing Sungai Rembau, Sungai Penajis, Sungai Mampong dan Sungai Batu Hampar sehingga ke kawasan kaki bukit yang menjadi tembok pemisah antara Rembau dan Sri Menanti (kawasan Ulu Sepri sekarang) tetapi juga kawasan di sepanjang Sungai Pedas sehingga ke kawasan pekan Pedas sekarang, terutama sekali di kawasan Pilin dan Durian Daun.

Nota kaki

1. Besar kemungkinan versi Hervey ini adalah gabungan beberapa buah terombo yang diperolehnya di sekitar tahun 1883-4. Salah satu daripada terombo tersebut adalah kepunyaan Mohamad Hasan, Datuk Bandar Rembau yang bertajuk: 'Cerita Nenek Moyang Kerbau dan Salasilah Rembau'.

2. Versi bertulis Mohamad Hasan yang digunakan dalam perbincangan di sini adalah versi yang telah dirunikan oleh Resident Councilor Inggeris bertarikh 1885. Terombo ini, seperti yang tercatat di bahagian akhirnya adalah 'diambil daripada Datuk Langa Tua' (Datuk Lela Wangsa, Lembaga suku Anak Aceh Baruh) yang 'memerintah masa Datuk Penghulu Bagok' (1812-19) 'hingga sampai kepada Penghulu Haji Sahil' (1871-83). 'dan sekarang ini' (1884/5?) 'sekadar boleh berjalan ke sungai'.

3. Versi Parr dan Mackray ini adalah versi yang menjadi rujukan tentang adat dan sejarah Rembau. Bahagian akhir terombo Bakin bin Jata (lihat nota kaki 4 di bawah) juga berpandukan tulisan ini (lihat juga nota kaki 14 dalam Bab 4 di atas).

4. Terombo ini bertajuk 'Undang Melayu Adat Negeri'. Bakin bin Jata adalah Duka Juan, waris Biduanda Tebat. Terombo ini terbahagi tiga. Bahagian pertama adalah berkaitan dengan kisah asal-usul adat perpatih. Bahagian ini diuraikan oleh Datuk Gempa Ahmad Bongkok. Bahagian kedua adalah berkaitan dengan cerita zaman Jakun dan kedatangan orang Minangkabau serta munculnya waris Biduanda Jakun dan Jawa. Bahagian ini diambil daripada Datuk Setia Maharaja, Pedas. Bahagian akhir adalah bahagian terbaru yang memuatkan perkembangan sejarah politik adat, terutama yang berkaitan dengan waris Tebat. Oleh sebab tarikh terakhir yang tercatat adalah perlembangan Undang Rembau yang ke-30, Datuk Setia Raja Haji Adnan, pada 19.1.1962, besar kemungkinan ia ditulis di sekitar tahun tersebut, oleh Duka Juan Bakin atau warisnya. Bahagian akhir ini banyak berpandukan kepada tulisan Parr dan Mackray, atau lebih tepat, berpandukan terjemahannya yang diusahakan oleh Abas Hj Ali (1953). Keseluruhan terombo ini ditulis menggunakan tulisan Jawi dalam buku latihan *ajian* murid sekolah.

5. Jikalau peristiwa ini berlaku di bahagian akhir tahun 1520-an Sungai Barat ini mungkin bermaksud Sungai Sayong, kerana pada ketika itu salah satu pusat kerajaan Johor terletak di Sungai Sayong. Kerajaan Johor (keturunan dinasti Melaka) pada ketika itu adalah dalam buruan. Pusat kerajaannya sering berubah, sehingga tahun 1540 baru kukuh di Johor Lama (akan dibincangkan nanti).

6. Mengikut Hervey tempat-tempat seperti Mandiling, Cariago, Paya Bidara dan Pagar Cincang adalah sebahagian atau cawangan (branches) Batu Hampar (1889: 251).

7. Hervey tidak menyebut tentang anak perempuan Datuk Lela Balang. Beliau hanya menyatakan pasangan ini mempunyai seorang anak lelaki (1884: 251). Parr dan Mackray menyebut tentang anak perempuan pasangan ini dalam nota kaki (1910: 4), tetapi tidak menyebut nama mereka. Mohamad Hasan (1885) tidak menyebut langsung tentang anak Datuk Lela Balang kerana terombo ini berakhir dengan peristiwa perkahwinan mereka. Bakin (+1962) telah menyenaraikan nama mereka.

8. Hervey memberikan nama ini sebagai Lela Maharaja dan bukannya Si Rama (1884: 251). Parr dan Mackray serta Bakin menyatakan Lela Maharaja itu adalah gelaran yang diberi oleh Sultan Johor apabila dia menjadi atau dilantik menjadi Penghulu/Undang Rembau pada tahun 1540 (1910: 4).

9. Sebagai contoh lihat kajian Izham bin Abdul Aziz (1973/74), katanya 'Datuk Lela Balang mempunyai seorang adik bernama Datuk Laut Dalam' (1973/74: 12).

Lampiran

LAMPIRAN 1

Letters from Syed Shaaban of Rembau Betraying Nanning during the Nanning War

This letter from Toon Koo Syed Sabban to J.B. Westerhout Esq. with compliments etc. in Malacca.

We wrote to our friend regarding Mr. Lewis going to beat Nanning for not obeying the orders of Government.

Therefore assistance came to the Panghooloo of Nanning from all the Malays in great numbers. We are also amongst them together with the Panghoolos of Rumbow but we have not assisted as yet. There being so many men from Rumbow to Nanning is the reason for our following there.

We now inform our friend that if he will settle with Mr. Lewis to pay Spanish Dollar 500 we will get the Malays to return back to their own countries. For what have we got to say to the business? It is the Company's people warring with the Company, and all the Panghoolos will be guided by us, and if we return all the other Panghoolos will also go away. If Mr. Lewis settle it as expressed in this our letter, our friend can send the money together with our friend's signature by the hand of a truly trusted person to us.

We further ask our friend if Mr. Lewis is going to take the country as far as Rumbow. If so, we must decline receiving the money. If he is not going to do so, we will receive it.

After compliments. Dated 19th August 1831

Letter received 22nd August

This letter is from Toon Koo Syed Sabban to J.B. Westerhout Esq. after compliments.

Our friend has requested that all the Panghoolos and ryots should return from Nanning to their own different countries, that when it is ascertained that they have done so Spanish Dollars 500 will be certainly paid to us. Now when our friend's letter came to hand we retired to our separate countries, but the people only agreed to do so for two or three days, and if in that time our friend does not send the money the Panghoolos mean to return to Nanning and then we cannot prevent them.

If our friend sends the Sp. Drs. 500 we will receive it and our friend will see that his friend's wishes will be fulfilled regarding all these Panghooloos.

When the sepoys were coming up [and here he alludes to Captain Hibgame's party going to Soongye Pattiyel] there was a little fighting amongst the people as our friend's letter only just arrived at the time the troops did.

We were then in Panghooloo Seedin's house at Gajah Mati fast asleep, and suddenly awakened by the report of guns. We therefore immediately retired.

Our friend's wish to take the same Panghooloo of Nanning we cannot comply with, but if our friend's life and ours is spared we shall see what can be done.

Written on 22nd August. These letters brought by Pandeka Ondo Mata mata of Roombyah.

Letter dated 25th August

This letter with sincerity etc etc from Toon Koo Syed Sabban who is now residing in Roombyah and is addressed to J.B. Westerhout Esq with compliments.

Our friend wrote us a letter which has been safely received. From it we understand that our friend states that the Dollars 500 will be brought to Roombyah on Monday 2st Awal or 29th August. As we were to send a trusted person for it, we have now sent Pandeka Ondo and Hadji Talib with our receipt against seal to receive the 500 Dollars in question.

With compliments

Letter enclosed with the above. Now we have to inform our friends as a secret that the Panghooloo of Nanning wants to attack Malacca and he has requested assistance from Rumbow and Moar, but the people of those places cannot any more assist, as we and the Iang de Pertuan of Rumbow cannot assist Nanning any more as we have sworn fealty with our friend and we will never break from our engagements.

The record reads 'facility'

Source: Translations by Lewis copied in SSR B. Sec. Pol 362, Consultations of 14th October 1831.

LAMPIRAN
LAMPIRAN 2

Senarai Penghulu (Undang) Rembau

Bil	Nama	Waris	Kampung	Tarikh Memerintah
1.	Si Rama (Lela Maharaja)	Jakun	Kota	1540-1555
2.	Ambo @ Amba (Sedia Raja)	Jawa	Kota	1555-1605
3.	Lenggang @ Genggang (Lela Maharaja)	Jakun	Kota	1605-1620
4.	Pandak (Sedia Raja)	Jawa	Tengah	1620-1645
5.	Uban @ Putih Kepala (Lela Maharaja)	Jakun	Chengkau	1645-1660
6.	Sagah (Sedia Raja)	Jawa	—	1660-1690
7.	Kurap (Sedia Raja)	Jawa	—	1690-1725
8.	Sabat @ Sobok (Sedia Raja)	Jawa	—	1725-1760
9.	Lulinoh	Jakun	Chengkau	1760-1790
10.	Pekak (Sedia Raja)	Jawa	Tengah	1790-1795
11.	Kosil @ Kesir (Lela Maharaja)	Jakun	Tebet	1795-1812
12.	Bogok @ Bahago (Sedia Raja)	Jawa	Bukit	1812-1819
13.	Ngorit @ Ngarit @ Rensh (Lela Maharaja)	Jakun	Chengkau	1819-1843
14.	Akhir (Sedia Raja)	Jawa	Pulau	1843-1872
15.	Haji Sahil (Lela Maharaja)	Jakun	Chengkau	1872-1883
16.	Serun bin Sidin (Sedia Raja)	Jawa	Tengah	1883-1905
17.	Haji Sulong bin Meah (Lela Maharaja)	Jakun	Gedong	1905-1922
18.	Abdullah bin Haji Dahan (Sedia Raja)	Jawa	Tanjong	1922-1938
19.	Haji Ipap bin Abdullah (Lela Maharaja)	Jakun	Kota	1938-1962
20.	Haji Adnan bin Ma'ah (Sedia Raja)	Jawa	Bukit	1963—

LAMPIRAN 3

LAMPIRAN 3

Keluarga Diraja Rembau

A. Raja Rembau.

Bil	Nama	Tarikh Memerintah
1.	Raja Melewar	1721/22-1728-29 (Beliau meninggal di Seri Menanti 1740-an)
2.	Raja Adil	1740-an-1773

0.75 pt rule

0.25 pt rule

B. Yang Dipertuan Muda Rembau.

1. Raja Asil bin Raja Adil 1778-1795.
2. Raja Ali bin Raja Aman 1795-1832
3. Syed Syashan bin Syed Ibrahim al-Kadiri 1832-1836

C. Yang Dipertuan Besar Rembau.

1. Raja Ali bin Raja Aman 1832-1836.

0.75 pt rule.

↓ LAMPIRAN 4

bring LAMPIRAN 4 here.

LAMPIRAN
LAMPIRAN 4

Tarikh Penting dalam Sejarah Rembau

<i>Tarikh</i>	<i>Peristiwa</i>
Abad 12	1. Kedatangan perantau <i>pelarian</i> ke Tumasi (Marsden). 2. Penghijrahan daripada Tumasi ke utara Semenanjung Tanah Melayu: Sang Hyang Hujung, Kelang dan Muar; membuka petempatan.
Abad 13 ± 1260	1. Kedatangan perantau <i>pelarian</i> ke Sang Hyang Hujung. 2. Perantau <i>pelarian</i> masuk ke pedalaman Sang Hyang Hujung meneroka kawasan Rembau; di tebing Sungai Penajih (Favre).
Abad 14 1365	Penempatan di Sang Hyang Hujung di bawah takluk Majapahit (<i>Nagarakartagama</i>).
± 1338	Kedatangan perantau peneroka dan pedagang ke Rembau (Abas Haji Ali). Mereka membuat petempatan sementara (dusun).
± 1388	Kedatangan perantau peneroka dan pedagang ke Rembau (Newbold). Mereka membuat petempatan sementara.
Abad 15 ± 1475	Batin Sekudai dilahirkan.
± 1490	Batin Sekudai berkahwin.
± 1490-an	Datuk Leteh, pembesar Minangkabau sampai ke Rembau, menetap di Kampung Relong.
± 1497	1. Datuk Bungkal binti Batin Sekudai dilahirkan di Kampung Relong. 2. Datuk Bungkal diambil oleh Datuk Leteh sebagai anak angkat.
± 1498-1500	Tun Zainal Abidin bin Bendahara Seri Maharaja Tun Perak berada di Lubuk China, Rembau; bergelar Datuk Lubuk China.
Abad 16 ± 1500	Batin Sekudai dan Datuk Leteh berpindah dari Kampung Relong ke Kampung Kebun Lada (Kampung Lada sekarang).
± 1501	1. Batin Sekudai meninggalkan Rembau untuk menetap di Seliau. 2. Datuk Leteh dilantik <i>pentadbir</i> Rembau. 3. Rembau mencapai tahap <i>nagari</i> dalam proses melamorfosis petempatan Minangkabau.
± 1502	1. Batin Pak Nilu membuka hutan gombira di kawasan Kota sekarang.

Tarikkan

Peristiwa

NEGERI YANG SEMBILAN: WARISAN SATHI PERADABAN

Susunan, ble:
repeat here
for all the
table, an
rule.

2. Membuat perkampungan untuk Datuk Bungkal.
3. Pokok merbau tua yang tumbuh di Kampung Api-api sekarang ditebang.
4. Nama Rembau bertukar daripada *Perabu* kepada *Merbau Tua*.
- ± 1504
 1. Datuk Lela dan Datuk Bungkal berpindah dari Kampung Kebun Lada ke Kampung Gombira.
 2. Datuk Bungkal menukar nama Kampung Gombira kepada *Kampung Kotor* (Kampung Kota Lama sekarang).
- 1511
 1. Kerajaan Melayu Melaka jatuh ke tangan Portugis.
 2. Sultan Mahmud Melaka berundur ke Rembau (Braddell).
- 1512

Ekspedisi tentera Portugis sampai ke sempadan Rembau-Naning (kawasan Kendung sekarang).
- 1514

Portugis mendirikan kubu di Kuala Sungai Penajih (Kuala Linggi sekarang).
- 1516-18
 1. Datuk Lela Balang dan orangnya sampai di Kampung Kotor.
 2. Datuk Laut Dalam dan pengikutnya membuka Kampung Padang Lekok.
 3. Datuk Lela Balang berkahwin dengan Datuk Bungkal binti Batin Sekudai.
- 1516-17
1520-an

Si Rama bin Datuk Lela Balang dilahirkan.

 1. *Perikatan Lembaga Yang Lima* atau dikenali juga sebagai *Berlima Ke Hulu* ditubuhkan di Rembau Darat.
 2. *Ikatan Bersembilan Suku Ke Hilir* atau dikenali juga sebagai *Bersembilan Ke Hilir* ditubuhkan di Rembau Darat.
- 1519-25
 1. Kedatangan Datuk Budi, Datuk Laut, Datuk Baginda dan Datuk Putih ke Rembau.
 2. Mereka membuat petempatan di Rembau Darat: Kampung Batu Hampar, Kampung Sungai Layang, Kampung Bintungan dan Kampung Lubuk Rusa-Selemak.
- 1524-25

Si Hawa binti Datuk Laut Dalam dilahirkan di Kampung Padang Lekok.
- 1539-40
 1. Datuk Lela Balang dengan diiringi Datuk Laut Dalam menghadap Sultan Alauddin Riayat Shah (1527/28-1564) di Johor Lama.
 2. Sultan merestui perantikan keturunan Datuk Lela Balang sebagai Penghulu Rembau dan memberi gelaran *Datuk Lela Maharaja*.
 3. Sultan merestui permintaan Datuk Laut Dalam agar keturunannya juga menjadi Penghulu Rembau secara bergilir dengan keturunan Datuk Lela Balang, dengan gelaran *Datuk Sedia Raja*.
 4. Sultan memberi gelaran baru kepada Datuk Lela Balang: *Datuk Gempu Maharaja*, dan Datuk Laut Dalam: *Datuk Merah Bangsa* (atau *Datuk Merbangsa*).

LAMPIRAN

5. Kerapatan besar adat untuk menyusun struktur dan organisasi politik serta sosial Rembau, khususnya bagi Rembau Baroh.
- 1540
1. Si Rama bin Datuk Lela Balang @ Datuk Gempa Maharaja dikerjankan sebagai Penghulu Rembau pertama di Kampung Kota.
 2. Si Rama dikahwinkan dengan Siti Hawa bin-Datuk Laut Dalam @ Datuk Merbangsa di Kampung Padang Lekok.
 3. Penubuhan *Lembaga Tiang Balai Yang Empat Di Baroh*.
 4. Melantik dan memberi gelaran kepada ketua-ketua suku di Rembau, termasuk suku-suku di Rembau Darat.
- 1540-41
- Ambo bin Si Rama dilahirkan.
1. Kerapatan adat membahagikan Rembau kepada dua: *Rembau Baroh* dan *Rembau Darat*.
 2. Kedatangan orang Tanah Datar daripada Minangkabau di bawah pimpinan Datuk Maharaja Inda Bogok.
 3. Kedatangan orang Tiga Batu di bawah pimpinan Nang Besar.
 4. Kedatangan orang suku Mungkal daripada Macap, Naring, di bawah pimpinan Datuk Mengiang (sekarang disebut Datuk Ngiang).
- 1555
1. Datuk Lela Maharaja Si Rama meninggal dunia.
 2. Ambo bin Si Rama dipilih menjadi Penghulu Rembau kedua.
- 1586
1. Utusan daripada Sultan Ali Jalla Abdul Jalil Riayat Shah (1570-97) menemui Datuk Sedia Raja Ambo meminta bantuan menyerang Melaka.
 2. Orang Rembau membakar dan memusnahkan harta benda di sekitar tebing Sungai Melaka serta menyekat lalu lintas makanan keluar masuk ke Melaka.
 3. Orang Portugis sampai ke sempadan Rembau-Naring. Mereka dipimpin oleh d'Azambuja.
 4. Datuk Ambo memohon perdamaian dengan d'Azambuja.
- Abad 17
- 1605
1. Datuk Ambo meninggal dunia.
 2. Lenggang dipilih menjadi Penghulu Rembau ke-3 dengan gelaran Datuk Lela Maharaja.
- 1620
1. Datuk Lenggang meninggal dunia.
 2. Pandak dipilih menjadi Penghulu Rembau ke-4 dengan gelaran Datuk Sedia Raja.
- 1622
- Rombongan Turku Besar Raja Bujang sampai di Rembau Darat dan membuat petempatan di Kampung Penajih, Ulu Sepri.
- 1623-24
- Sultan Abdul Jalil II (1623-77) Johor melantik Datuk Ganti Maharaja, lembaga suku Anak Melaka sebagai wakil kerajaan Johor di Rembau.

NEGERI YANG SEMBILAN: WARISAN SATU PERADABAN

- | | |
|-------------------|--|
| 1640, 7 September | 1. Rembau menghantar seramai 300 orang tentera membantu Johor dan Belanda menyerang Melaka. |
| 27 Oktober | 2. Rembau menghantar seramai 500 orang tentera dalam serangannya ke atas Melaka. |
| 1641, 14 Januari | 1. Melaka jatuh ke tangan Belanda. |
| Februari-Mac | 2. Lebai Muda dan Hitam ditahan Belanda di Tampin. |
| | 3. Hitam berjaya melepaskan diri dan mendapat perlindungan di Rembau. |
| 1642, Januari | 1. Jan Janz Menie menyekat lalu lintas di Sungai Penajih. |
| Februari | 2. Jan Janz Menie datang ke Rembau menemui Datuk Pandak. |
| | 3. Belanda menebus pelarian Kristian daripada Rembau. |
| | 4. Belanda membuka semula lalu lintas di Sungai Penajih. |
| April | 5. Utusan Sultan Johor menemui Datuk Pandak dan meminta membayar denda \$200. |
| 1-2 Mei | 6. Utusan Rembau berada di Melaka meminta Belanda menjadi pengantaraan dengan Johor tentang denda \$200. |
| 1643, 5 Mei | 1. Orang Rembau membakar kapal dan membunuh dua orang anak kapal Melaka di Sungai Baru. |
| 23 Mei | 2. Peperangan antara orang Rembau dan Belanda di Sungai Penajih berkaitan dengan perbuatan Belanda menutup sungai tersebut. |
| 1644 | 1. Utusan daripada Sultan Johor sampai ke Rembau. |
| Januari | 2. Penghulu Rembau disoalselidik oleh Sultan Johor di Batu Sawar tentang rompakan ke atas Jorge Fernandez dan pembunuhan orang Kristian oleh orang Tampin. |
| 5 Februari | 3. Forsenburgh dan Menie datang menemui Datuk Pandak di Rembau. |
| | 4. Pergaduhan antara Rembau dan Belanda berlaku; semua orang Belanda, termasuk Forsenburgh dan Menie mati terbunuh. |
| 7 Februari | 5. Gabenor van Vliet dan pasukannya diserang hendap oleh orang Rembau. Belanda berundur ke Melaka dan meninggalkan peti berisi wang sejumlah 13,000 rial. |
| Ogos | 6. Sekumpulan enam orang pengintip Rembau-Naning di bawah pimpinan Hitam berjaya mengumpulkan seribu orang tentera untuk melanggar Melaka. |
| 16 Ogos | 7. Orang Rembau-Naning, di bawah pimpinan Hitam berjaya menawan Bukit China, Melaka. |
| | 8. Belanda berjaya mematahkan pemberontakan Rembau-Naning. |
| | 9. Hitam dan kumpulannya kecuali seorang telah dihukum bunuh oleh Belanda. |
| 1645 | 1. Tunku Besar Raja Bujang meninggal dunia di Ulu Sepri. |
| Februari | 2. Tentera Rembau-Naning mengalahkan Belanda di Melekek. |
| | 3. Datuk Sedia Raja Pandak meninggal dunia. |

LAMPIRAN

4. Uban dipilih menjadi Penghulu Rembau ke-5 dengan gelaran Datuk Lela Maharaja.
- 1646
Mac
24 Jun
17 September
1. Tentera Rembau-Naning dikalahkan oleh Belanda di Taboh Naning.
 2. Rembau menghantar perwakilan yang diketuai oleh Datuk Jalila Muluk dan Khatib Sitam Muda ke Melaka merundingkan perjanjian persahabatan Rembau-Belanda.
 3. Pengampunan 24 orang rakyat Rembau-Naning oleh pihak berkuasa Belanda di Betawi yang akan dihukum bunuh.
 4. Rundingan damai diadakan di rumah Datuk Jalila Muluk antara Pembesar Rembau dan Naning dengan Abraham Steen, wakil kerajaan Belanda.
 5. Datuk Uban menandatangani perjanjian perdamaian Rembau-Belanda.
- 1647
1649
1650-an
1659
1660
1670 Disember
1671 Januari
1675
- Neydert Clinkert datang ke Rembau mengutip bayaran atas tuntutan ganti rugi Belanda.
- Sekumpulan orang Sungai Ujong (suku Semelenggang) membuat perkampungan di Rembau Darat. Mereka bernaung di bawah Datuk Mendelika. Kelompok baru ini dikenali sebagai *Semelenggang Empat Ibu*.
1. Satu kumpulan orang Biduanda Jakun di bawah pimpinan Datuk Gindai Lautan datang membuat perkampungan di Rembau Darat.
 2. Sekumpulan orang Minangkabau yang berasal dari Batu Hampar di bawah pimpinan Datuk Sutan Bendahara sampai ke Rembau Darat.
1. Keluarga Diraja Johor datang ke Rembau meminang anak gadis suku Biduanda Jakun bernama Seri Banun. Peminangan itu telah ditolak oleh Orang Kaya Kecil, ayah Seri Banun.
 2. Datuk Lela Maharaja Uban mengisytiharkan bahawa *hak carak Biduanda Jakun menyandang pusaka Penghulu Rembau dicabut* (dilucutkan) *untuk sekali giliran* kerana dianggap *menderhaka* menolak pinangan diraja Johor.
 3. Si Amat anak Orang Kaya Kecil dan saudara kandung Seri Banun dihukum bunuh oleh Sultan Abdul Jalil II (1623-77).
1. Datuk Lela Maharaja Uban meninggal dunia.
 2. Sagah dipilih menjadi Penghulu Rembau ke-6 dengan gelaran Datuk Sedia Raja.
- Utusan Datuk Sagah menghadap Sultan Johor untuk meminta izin menyerang Belanda di Melaka.
- Datuk Sagah menemui Penghulu-penghulu Sungai Ujong, Kelang dan Naning merundingkan hal menjemput seorang putera raja dari Minangkabau.

NEGERI YANG SEMBILAN; WARISAN SATU PERADABAN

1677 Februari Mac	Raja Ibrahim, putera raja Minangkabau sampai ke Rembau. Raja Ibrahim mengutus surat kepada Belanda di Melaka meminta Melaka jangan lagi mengganggu Rembau dan Nanning. Surat itu tidak dijawab oleh pihak Belanda.
April	1. Raja Ibrahim dengan diikuti 3,770 orang pengikut bersedia menyerang Melaka. 2. Raja Ibrahim berjaya menawan beberapa kawasan di pinggir bandar Melaka.
Jun	Raja Ibrahim dan tenteranya berundur dari Melaka dan balik ke Rembau-Nanning.
November- Disember	Raja Ibrahim mengadakan beberapa rundingan dengan Sultan Kuantan, Sunatera untuk mengadakan pakatan atas dasar keturunan Minangkabau, menyerang Belanda di Melaka. Mereka gagal mencapai kata sepakat.
1678	1. Raja Ibrahim membuat permuafakatan dengan orang-orang Bugis dan Makasar di Kelang atas dasar <i>seagama</i> untuk menyerang Belanda di Melaka. 2. Belanda menyerang Rembau; ikatan <i>seagama</i> yang cuba diwujudkan oleh Raja Ibrahim itu gagal.
Oktober	3. Raja Ibrahim mati dibunuh oleh Baggia, hamba kepunyaan Datuk Raja Merah, Penghulu Nanning.
November	4. Datuk Sagah membaharui perjanjian persediaan dan persehabatan dengan Belanda.
1680, Januari	1. Utusan Datuk Sagah ke Melaka merundingkan suatu perjanjian perdamaian dengan Belanda.
13 Februari	2. Surat perjanjian damai Rembau-Melaka ditandatangani di Melaka.
1690	1. Datuk Sagah meninggal dunia. 2. Kurap dipilih menjadi Penghulu Rembau ke-7 dengan gelaran Datuk Sedia Raja.
Abad 18.	
1705	Berlaku 'kekacauan' di Rembau berkaitan dengan hamba kepunyaan Encik Panda.
1706	1. Rembau bangun memberontak menentang Johor.
Julai	2. Pemberontakan Rembau dapat dipatahkan oleh Bendahara Tun Mas Anum dan Sri Nara Diraja.
1707	Bendahara Tun Mas Anum menganugerahkan cap mohor yang bertulis ' <i>dengan restu Bendahara Sri Maharaja</i> ' kepada Penghulu Rembau.
1715	1. Rembau didatangi utusan Sultan Johor di bawah pimpinan Sri Bija Wangsa dan Orang Kaya Paduka Sri Dewa serta Encik Yusof bersama suatu angkatan perang meminta bantuan mengeluarkan orang Bugis daripada Linggi. Angkatan Johor-Rembau-Sungai Ujong gagal mengeluarkan orang Bugis daripada Linggi.

LAMPIRAN

Mei	3. Satu lagi angkatan Johor di bawah pimpinan Temenggong Tun Alkhaf Jamsi tiba di Rembau meminta bantuan menyerang Linggi sekali lagi. Ekspedisi ini juga menemui kegagalan.
Julai-Ogos	4. Sekali lagi Rembau menghantar tentera membantu angkatan perang Johor di bawah pimpinan Laksamana Sri Nara dan Sri Bija Wangsa menghukum orang-orang Air Hitam dan Sungai Tuan kerana membantu Bugis dalam ekspedisi sebelumnya.
1716, April	Rembau membantu Raja Muda Tun Mahmud Johor memper-tahankan Selangor daripada serangan Daeng Marewah. Angkatan Johor-Rembau mengalami kekalahan.
1721	Datuk Kurap menghantar utusan ke Pagarruyung meminta seorang putera raja.
1721-22	Raja Melewar ditabalkan sebagai <i>Raja Rembau</i> di Penajih.
1723	Rembau diserang Raja Khatib. Satu pertempuran berlaku di Kampung Bukit. Raja Melewar telah kalah dan berundur me-lindungi diri di Sepri.
1725	1. Datuk Kurap meninggal dunia. 2. Selepas kekecuaan, Sobok @ Sabat telah dipilih menjadi Penghulu Rembau ke-8 dengan gelaran Datuk Sedia Raja.
1726-27	Angkatan perang Raja Melewar dari Rembau menyerang Raja Khatib di Seri Menanti. Raja Khatib melarikan diri ke Melaka (Naning).
1728-29	Raja Melewar diusir keluar daripada Rembau oleh Datuk Sabat.
1740-an	1. Raja Melewar meninggal dunia di Seri Menanti. 2. Raja Adil, seorang putera Bugis diletakkan di Rembau se-bagai <i>Raja Rembau II</i> dan wakil kerajaan Johor di Rembau. 3. Raja Adil berkahwin dengan Cik Menek, wanita Tampin, anggota suku Tiga Batu. 4. Raja Adil ditempatkan di Pedas, Rembau Darat.
1750 ambil dari ms sebelum	1. Daeng Kemboja berundur diri daripada Linggi ke Rembau setelah diusir oleh Yang Dipertuan Kecil Terengganu dan Daeng Tumik.
1756	2. Daeng Kemboja membuat persetiaan dengan kerajaan Rembau.
Julai	3. Raja Adil serta tentera Rembau membantu Daeng Kemboja menyerang Melaka, Tranquera dan Kelebang ditawan. Perang berlanjutan untuk lebih kurang sembilan bulan.
Oktober	1. Tentera Rembau-Bugis terpaksa berundur dari kawasan Melaka.
1757	2. Daeng Kemboja menetap di Rembau Hilir.
Julai-Ogos	3. Pembesar-pembesar Rembau dan Kelang telah ke Melaka menemui Jacob Morsel untuk membuat perjanjian tetapi gagal kerana Linggi tidak ada wakil.
29 September	

NEGERI YANG SEMBILAN: WARISAN SATU PERADABAN

	4. Semasa di Melaka ini Datuk Sabat telah berkahwin dengan seorang wanita Portugis.
November	5. Daeng Kemboja dan keluarganya berpindah ke Pedas berhampiran tempat kediaman Raja Adil.
12 Disember	6. Perjanjian Johor-Belanda ditandatangani dan Johor menyerahkan Rembau dan Linggi ke tangan Belanda.
1758, 1 Januari	Rembau yang hanya diwakili oleh Raja Adil, Belanda dan Bugis (Linggi) menandatangani satu perjanjian di Fort Filipina, di Kuala Linggi sekarang.
1759, 11 November	Satu lagi perjanjian, menggantikan perjanjian Januari 1758 yang tidak sah telah ditandatangani oleh Pembesar-pembesar Rembau, Kelang, Linggi dan Belanda.
SI 1760	1. Datuk Sabat meninggal dunia. 2. Lulinsuh telah dipilih menjadi Penghulu Rembau ke-9 dengan gelaran Datuk Lela Maharaja.
1761	1. Jenazah Tunku Raja Diharoh yang meninggal di Selangor dibawa ke tempat kediaman Daeng Kemboja di Pedas. 2. Daeng Kemboja bersama keluarga balik ke Riau mengiringi jenazah dan terus tinggal di Riau.
1775	Serombongan orang Bugis daripada Riau yang diketuai oleh Awaluddin dan Serlah datang ke Rembau untuk membuat perkampungan. Mereka telah diberi tempat di Bandar, Penajih.
1778	1. Raja Adil (Raja Rembau II) meninggal dunia. 2. Raja Asli bin Raja Adil dilantik menjadi <i>Yang Dipertuan Muda Rembau</i> . Beliau menggelarkan dirinya <i>Sultan Mahmud Shah</i> .
1783	1. Orang Bugis yang membuat perkampungan di Bandar meninggalkan Rembau dan berpindah ke kawasan baru iaitu di kawasan Linggi sekarang.
Disember	2. Raja Ibrahim daripada Selangor datang ke Rembau meminta bantuan menyerang Melaka.
1784 Januari	1. Orang Rembau dan tentera Selangor menyerang Melaka. 2. Orang Rembau Darat membantu Datuk Kelana Lela Bugis menentang Belanda di Simpang.
1787, Mei-Jun	Rembau membantu Sultan Mahmud Shah, sultan Riau-Lingga mengepung Dinding dan membuat pendaratan di pantai Pulau Pirang.
1790	1. Datuk Lulinsuh meninggal dunia. 2. Pekak dipilih menjadi Penghulu Rembau ke-10 dengan gelaran Datuk Sedia Raja. 3. Pasah, seorang lagi calon pusaka penghulu yang tidak puas hati telah mengadukan hal kepada Sultan Mahmud Shah (1781-1812) di Lingga. Sebagai penyelesaian Pasah dikurniakan gelaran <i>Datuk Mangkubumi</i> yang bertaraf <i>Orang Besar Penghulu</i> dan jawatan ini kekal di kalangan waris Biduanda Jawa Kampung Tanjung.

hasil
ke us
2000 - akhir
tahun 1750

- 1795
1. Raja Hitam ditabalkan sebagai Yang Dipertuan Seri Menanti di Penajih, Rembau.
 2. Datuk Pekak yang sedang uzur telah mewakilkan Datuk Perba Kosil pergi ke Melaka berunding dengan kerajaan Inggeris dan menandatangani persetujuan antara Rembau dengan Inggeris di Melaka.
 3. Datuk Perba Kosil enggan meletakkan taraf wakil sekembalinya dari Melaka. Beliau memaksa Datuk Pekak menyerahkan pusaka Penghulu kepadanya.
 4. Kosil dikerjankan sebagai Penghulu Rembau ke-11 dengan gelaran Datuk Lela Maharaja.
 5. Raja Ali merampas kuasa Yang Dipertuan Muda Rembau daripada Raja Asil.
 6. Raja Asil mengundur diri ke Naning.
- 1795-96 Raja Asil meninggal dunia di Naning.
- Abad 19
- 1801-2
1. Tertubuhnya *Ikatan Suku Yang Lima* atau *Berlima Disebelah Baruh*.
 2. Penghulu Rembau dengan rasmi mengiktiraf kewujudan ikatan: *Berempat Berlima Suku Di Baroh* dan *Berlima Bersembilan Suku Di Darat* dalam kerajaan Rembau.
- 1808 Raja Lenggang Laut ditabalkan sebagai Yang Dipertuan Besar Seri Nebatti di Penajih, Rembau.
- 1812
1. Datuk Lela Maharaja Kosil meninggal dunia.
 2. Bogok dipilih menjadi Penghulu Rembau ke-12 dengan gelaran Datuk Sedia Raja.
- 1819
1. Raja Ali bersama Raja Lenggang Laut mewujudkan institusi *Lembaga Yang Empat Di Darat*.
 2. Datuk Bogok meninggal dunia.
 3. Ngonit @ Reneh @ Ramah dipilih menjadi Penghulu Rembau ke-13 dengan gelaran Datuk Lela Maharaja.
 4. Raja Ali pula melantik Pakat ahli waris suku Biduanda Jawa sebagai Penghulu Rembau. Perlantikan Pakat tidak mendapat pengiktirafan Lembaga Tiang Balai Rembau.
- Jun
5. Timmermorn Tysser, Gabenor Belanda di Melaka menghantar utusan menjemput penghulu dan Pembesar-pembesar Rembau ke Melaka.
 6. Semasa di Melaka mereka menandatangani suatu perjanjian persahabatan dengan Inggeris.
- 1824 Raja Lenggang Laut meninggal dunia.
- 1826
1. Raja Labu ditabalkan sebagai Yang Dipertuan Besar di Penajih, Rembau oleh Penghulu Rembau, Penghulu Sungai Ujong dan Penghulu Naning. Baginda diberi gelaran Yamtuan Sati.
 2. Raja Labu menyerang Raja Ali.
- 1829 'Perang' antara Raja Labu dengan Raja Ali tamat.

NEGERI YANG SEMBILAN: WARISAN SATU PERADABAN

1830	1. Raja Labu diusir keluar daripada Seri Menanti dengan perkenan Datuk Kelana Sungai Ujong. 2. Pembesar-pembesar Rembau ke Melaka mengadakan rundingan dengan Inggeris. Kedua-dua pihak bersetuju menandatangani suatu perjanjian.
1831 Ogos	1. Perang Nanning meletus. Rembau membantu Dni Said Penghulu Nanning.
19 Ogos	2. Syed Syaaban berpaling tadah membantu Inggeris dengan mendapat bayaran berjumlah \$500 Sepanyol.
30 November	3. Inggeris membuat perjanjian dengan Rembau; tetapi tidak sah kerana Lembaga Tiang Balai tidak berserta.
1832, 28 Januari	1. Pembesar-pembesar Rembau menandatangani perjanjian (membaharui perjanjian November 1831) di Simpang.
30 April	2. Syed Syaaban dan pengikutnya membantu Inggeris menyerang Nanning dan memainkan peranan penting memastikan kemenangan Inggeris.
13 September	3. Raja Ali mengisytiharkan dirinya sebagai <i>Yang Dipertuan Besar</i> Rembau dan Syed Syaaban telah dilantiknya menjadi Yang Dipertuan Muda.
21 Oktober	4. Ibbetson Gabenor Negeri-negeri Selat mengunjungi tempat kediaman Raja Ali di Bandar, Rembau.
1833 9 Januari	1. Perjanjian sempadan Rembau-Melaka ditandatangani.
23 Januari	2. Syed Syaaban mula menjalankan aktiviti mencukai lalu lintas perdagangan Sungai Linggi di Simpang.
September-November	3. Perang Rembau-Linggi meletus.
1834	1. Syed Syaaban melakukan percubaan membunuh Datuk Ngonit tetapi gagal. 2. Datuk Ngonit berserta Datuk Kelana dan Raja Radin memihak kepada Datuk Kattas Linggi menentang Syed Syaaban dan Raja Ali.
1836	1. Syed Syaaban dan Raja Ali diusir keluar daripada Rembau.
1837	Raja Radin Yang Dipertuan Besar Seri Menanti melantik seorang ahli waris Biduanda Jakun daripada Kampung Chengkau belahan Chembong menjadi wakilnya di Rembau dengan gelaran <i>Datuk Raja Diraja</i>. Datuk ini diberi taraf Orang Besar Penghulu. 2. Institusi Yang Dipertuan Muda Rembau dihapuskan.
1843	1. Datuk Ngonit meninggal dunia. 2. Berlaku pertelingkahan mencari pengganti. 3. Akhir dipilih menjadi Penghulu Rembau yang ke-14 dengan gelaran Datuk Sedia Raja. Calon lain terutama Lebai Kulop tidak berpuas hati perlantikan Datuk Akhir itu. 4. Lebai Kulop memanjangkan tuntutananya itu dengan menggunakan senjata. 5. Rembau meminta jasa baik Datuk Kelana Kawal menjadi orang pengantara dalam pertelingkahan Datuk Akhir dengan Lebai Kulop.

LAMPIRAN

6. Datuk Kelana Kawal melantik seorang waris Bickanda Jakun Kampung Chengkau yang diberi gelaran *Datuk Menteri Penghulu* sebagai wakil khasnya di Rembau.
- 1844
1. Pembesar-pembesar Rembau mulai melibatkan diri dalam aktiviti mencukai di Sungai Linggi, khususnya di Simpang.
 2. Mula berlaku bertelingkahan sempadan di Sungai Linggi antara Rembau, Sungai Ujong dan Selangor.
- 1847
1. Syed Syaaban menyatakan kesanggupannya membantu Datuk Akhir memerangi Lebai Kulop dengan syarat beliau dilantik semula sebagai Yang Dipertuan Muda Rembau.
 2. Satu majlis perundingan diadakan antara Pembesar-pembesar Rembau dengan Inggeris tentang Syed Syaaban itu.
 3. Inggeris menolak permintaan Syed Syaaban.
- 1848
1. Lebai Kulop meninggal dunia.
 2. Gelaran Datuk Menteri Penghulu, wakil Datuk Kelana dalam pertelingkahan Datuk Akhir dengan Lebai Kulop ditukar menjadi *Datuk Menteri Lela Perkasa*. Datuk ini diberi taraf Orang Besar Penghulu dan khas untuk disandang oleh waris Kampung Chengkau.
- 1850
1. Raja Ali meninggal dunia di Keru Tampin.
 2. Syed Syaaban diberi kuasa oleh Inggeris untuk memerintah Tampin dan direstui oleh Pembesar-pembesar Rembau. Beliau diberi gelaran *Tunku Besar Tampin*.
- 1851
- Inggeris mengadakan suatu pertemuan di Melaka antara Datuk Akhir, Datuk Kelana Kawal dan Raja Radin untuk menyelesaikan masalah pencukain di Sungai Linggi, khususnya kegiatan Lebai Kulop. Datuk Kelana tidak hadir. Datuk Akhir berjanji akan menyiasat perbuatan dan menghentikan aktiviti Lebai Kulop.
- 1855
1. Kegiatan mencukai di Sungai Linggi semakin bertambah dengan terlibatnya tiga orang pembesar lain.
- Ogos
2. Datuk Kelana Kawal menyerang tol-tol cukai di Sungai Linggi.
- 1857
- Kapal Perang *Amethyst* memusnahkan kubu pencukain di Pengkalan Kempas.
- 1859
1. Datuk Kulup Turuggal, Syahbandar Sungai Ujong melibatkan diri dalam pencukain di Sungai Linggi. Berlaku pertelingkahan antara Datuk Syahbandar dengan Datuk Kelana.
 2. Datuk Akhir diminta menjadi orang tengah dalam konflik Bander-Kelana itu.
 3. Datuk Akhir, Datuk Kelana dan Raja Radin menaikkan cukai ke atas pelombong China.
- 1860
1. Datuk Akhir memberi kuasa kepada Haji Musa untuk memungut cukai di Lubok China.
 2. Perbuatan ini menegangkan perhubungan Datuk Akhir dengan Datuk Kelana dan Datuk Kattas Linggi.

LAMPIRAN

Disember	7. Datuk Haji Sahil menyerang dan memusnahkan kubu Haji Mustapha.
	8. Haji Mustapha mencari perlindungan di Singapura.
1874, 13 Februari	1. Suatu rundingan damai diadakan di Singapura. Datuk Haji Sahil tidak hadir tetapi menghantar wakil.
April	2. Orang Rembau melakukan kekacauan di Sungai Linggi.
2 Mei	3. Satu pertemuan diadakan di Kuala Linggi untuk menyelesaikan masalah cukai di Sungai Linggi. Datuk Haji Sahil tidak hadir kerana sakit.
3 Mei	4. Perjumpaan tersebut (2 Mei) dipindahkan ke Simpang. Datuk Haji Sahil tidak hadir tetapi mengirim surat menafikan penglibatannya dalam masalah cukai Sungai Linggi.
5 Mei	5. Inggeris memusnahkan benteng di Bukit Tiga.
September– Oktober	6. Haji Sahil, Tunku Kudin membuat persetiaan dengan Datuk Kelana melindungi keamanan Sungai Ujong.
November	7. Orang Rembau membantu Datuk Syahbandar Sungai Ujong menentang Datuk Kelana. Orang Rembau turut membantu menawan Rasah daripada Datuk Kelana.
1875	1. Datuk Haji Sahil menyokong perlantikan Tengku Antah sebagai Yang Dipertuan Besar Seri Menanti.
Disember	2. Datuk Haji Sahil menulis surat kepada Inggeris memberitahu bahawa beliau tidak terlibat dalam Perang Bukit Putus.
1876, 15 Januari	Datuk Haji Sahil pergi ke Melaka untuk turut serta bersama Pembesar Melayu Negeri Sembilan lain membincangkan masalah Tengku Antah dengan Inggeris.
1877	1. Maharaja Abu Bakar mengunjungi Datuk Haji Sahil di kediamannya di Nerasau, Rembau.
31 Mac	2. Datuk Haji Sahil menandatangani surat perjanjian peribadi dengan Inggeris.
Jun	3. Suku Anak Melaka Kampung Bongek dan Bintongan menjadi suku yang berteduh di bawah naungan Penghulu dan tidak lagi berlembagakan Datuk Lela Wangsa.
Ogos	4. Datuk Haji Sahil menghadiri persidangan Pembesar-pembesar Negeri Sembilan anjuran Maharaja Abu Bakar yang diadakan di Segamat, Johor.
27 September	5. Datuk Haji Sahil menyerahkan Simpang kepada Inggeris melalui satu perjanjian.
1878	1. Datuk Haji Sahil mengisytiharkan Tampin sebagai sebahagian daripada wilayah kerajaan Rembau.
Januari–Februari	2. <i>Perang Kecil Rembau–Tampin</i> meletus untuk beberapa ketika.
1879 November– Disember	Perselisihan antara Datuk Haji Sahil dan Syed Hamid membara semula.
1880 Januari	1. Rembau menyerang dan berjaya menguasai Tampin.
Mei–Jun	2. Syed Hamid berjaya mengusir orang Rembau keluar daripada Tampin.

341

343

atas kampung tangan Ulu, Gabun Nglin
Seket, perangnya in ditamatkan
tampin kemudian di mana puteri.

NEGERI YANG SEMBILAN: WARISAN SATU PERADABAN

- | | |
|-----------------------|---|
| 1881 | 1. Pihak Inggeris (Weld) cuba menyelesaikan masalah Perang Kecil Rembau-Tampin, tetapi gagal. |
| April | 2. Datuk Haji Sahil dijemput oleh Weld untuk membincangkan masalah Simpang di atas kapal <i>Phuto</i> . Datuk Kelana Muhammad Yusof turut hadir dalam perbincangan itu. |
| 1882 | 3. Sempadan kawasan ditetapkan di Simpang. |
| Disember | 1. Perhubungan Rembau-Melaka terganggu akibat masalah sempadan bersama dengan Naring (wilayah Inggeris). |
| 17 Disember | 2. Syed Hamid menjemput beberapa orang Datuk Rembau untuk mempengaruhi mereka menentang Datuk Haji Sahil. |
| 18-28 Disember | 3. Hervey ke Rembau untuk menjalankan penyiasatan dan membuat laporan tentang krisis Rembau-Tampin. |
| 1883 Januari | 4. Hervey menemubual Pembesar-pembesar Rembau dan Syed Hamid. |
| Februari | 1. Hervey menyerahkan laporannya kepada kerajaan Inggeris. |
| 29 Mac | 2. Laksamana Budin dihukum bunuh atas sebab menderhaka. |
| 30 Mac | 3. Datuk Haji Sahil dibicarakan di Melaka atas tuduhan menyalahgunakan kuasa dan Weld telah menjadi hakim dalam perbicaraan itu. |
| 31 Mac | 4. Datuk Haji Sahil dipecat dari jawatan Penghulu Rembau oleh mahkamah tersebut. |
| Mei-Jun | 5. Serun dilantik menjadi Penghulu Rembau yang ke-16 dengan gelaran Datuk Sedia Raja. |
| 1887,
17 September | 6. Datuk Serun dan Pembesar Rembau menandatangani satu perjanjian dengan Inggeris dengan Pembesar Melayu dari Selangor, Perak, Sungai Ujong, Seri Menanti dan Linggi sebagai saksi. |
| Oktober | 7. Inggeris memberi pinjaman sejumlah \$563.93 untuk pembangunan Rembau. |
| 1888 | 1. Rembau menandatangani satu lagi perjanjian dengan Inggeris. Dua pertiga hasil Rembau diambil oleh Inggeris dan satu pertiga dipulangkan kepada kerajaan Rembau. Kerja mengutip hasil dan kepolisan diambil alih oleh Inggeris. |
| 1889 Mac | 2. Hale dilantik sebagai Pemungut Cukai dan Majistret di Rembau dengan berpejabat di Tampin. |
| | 3. Sebuah pejabat daerah dibuka di Kendong. |
| | Pejabat Daerah dipindahkan ke Kampung Lada dan kemudian ke Chenong, Chengkau. |
| | 1. Datuk Serun menghadiri perjumpaan Pembesar-pembesar Negeri Sembilan dengan Gabenor Smith untuk menyatukan Negeri Sembilan. |
| | 2. Datuk Serun dan Syed Hamid tidak bersetuju dengan cadangan itu. |

LAMPIRAN

- | | |
|------------------|---|
| Julai | 3. Datuk Serun menandatangani perjanjian menggabungkan Rembau dengan Tampin, Ulu Muar, Jempol, Terachi, Gunung Pasing, Johol, Inas dan Gemencheh, dan menerima seorang <i>Petugas British</i> . |
| Disember | 4. Nama jawatan Petugas British itu ditukar kepada <i>Residen British</i> .
5. Rembau diturunkan taraf daripada sebuah kerajaan yang berdaulat kepada sebuah subdaerah di bawah pentadbiran daerah Tampin. |
| 1895, 24 Januari | Rembau menjadi anggota Persekutuan Negeri Sembilan yang lebih luas iaitu termasuk Sungai Ujong dan Jelebu. |
| 1898 April | 1. Atas desakan Inggeris, Datuk Serun serta penghulu-penghulu lain di Negeri Sembilan terpaksa mengakui Muhammad sebagai Yang Dipertuan Besar Negeri Sembilan melalui <i>Perjanjian Antara Yang Dipertuan Besar Seri Menanti dan Undang Yang Empat</i> .
2. Untuk kali pertamanya istilah <i>Undang</i> digunakan secara rasmi menggantikan istilah <i>Penghulu</i> .
3. Datuk Haji Serun adalah Penghulu Rembau pertama yang menggunakan gelaran <i>Undang</i> .
4. Datuk Haji Serun adalah Undang Rembau pertama yang menerima elaun bulanan daripada kerajaan Inggeris. |

Bibliografi

A. BUKU DAN ARTIKEL

- Abas Hj. Ali, *Rembau Sejarah Perkembangan Adat dan Istiadatnya*, Jabatan Undang dan Perlembagaan Adat dan Istiadat Melayu Rembau, Rembau, 1953.
- Abdul Rahman bin Hj Muhammed, *Dongeng-Dongeng Negeri Sembilan*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1964.
- Abdullah Hj. Dahan, 'Rembau Sebuah Daripada Luak-Luak Yang Sembilan: Tarikh, Pentadbiran dan Adat-adatnya', dalam *Tetuan Muda*, 1923, 1(1):8-26; 1925, 2(2):6-12, 2(3):4-7, 2(3):4-7, 2(4):3-8; 1926, 3(8):10-12, 3(9):3-4; 1927, 4(10):3-5, 4(11):12-16, 4(12):14-15, 1923-27.
- Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'Perjuangan Orang-orang Melayu Naniing Menentang Inggeris 1891-1892' dalam *Jurnal Sejarah*, 15:12-25, 1977/79.
- _____, 'Konflik Klana-Bandar di Sungai Ujong Negeri Sembilan 1874', dalam Norazit Selat (ed.), *Negeri Sembilan Dahulu dan Sekarang*, Persatuan Muzium Negara, Kuala Lumpur, 1990.
- _____, 'Gerakan Yamtuan Tunku Antah di Negeri Sembilan 1875-76', dalam *Malaysia Dari Segi Sejarah*, 20:65-82, 1992.
- Ahmad Dt. Batuah dan A. Dt. Madjoindo, *Tambo Alam Minangkabau dan Adatnya*, Penerbitan Balai Pustaka, Djakarta, 1956.
- Ahmad Fawzi Basri, *Johor, 1855-1917 Pentadbiran dan Perlembagaannya*, Penerbit Fajar Bakti Sdn. Bhd, Petaling Jaya, 1987.
- Andaya, L.Y., 'Raja Kechil and Minangkabau Conquest of Johore in 1718', dalam *JMBRAS*, 45(1), 51-75, 1972.
- _____, *The Kingdom of Johor, 1641-1728, Economic and Political Developments*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1975.
- _____, *Kerajaan Johor 1641-1728, Pembangunan Ekonomi dan Politik*, (terj. Shamsuddin Jaafar), Dewan Bahasa Pustaka, Kuala Lumpur, 1967.
- Andaya, W.B., 'The Installation of the first Sultan of Selangor in 1766', dalam *JMBRAS*, 47(1):41-57, 1974.
- Arena Wati, *Silsilah Melayu dan Bugis*, Pustaka Antara, Kuala Lumpur, 1973.
- Bahar Dt. Nagari Basar, *Falsafah Pakaian Penghulu di Minangkabau*, Penerbit C.V. Eleonara, Pajakumbuh, 1966 (a).
- _____, *Tambo dan Silsilah Adat Minangkabau*, Penerbit C.V. Eleonara, Pajakumbuh, 1966 (b).
- Baharom Azhar bin Raffei, 'The Temuans of Malacca' dalam Kernal Singh Sidhu dan Paul Wheatley (eds.), *Malacca: The Transformation of a Malay Capital c. 1400-1900, Vol. 2*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1983.

344

346

Abu Cik Mat Sarom, dll., Asal Usul Adat Perpatih Negeri Sembilan, Malay Press, Kuala Pilah, 1962.

- _____, 'Perhubungan Inter Etnik dalam Masyarakat Adat', dalam Abdul Samad Idris dan Norhalim Hj. Ibrahim (eds.), *Negeri Sembilan: Gemuk Dipupuk, Segar Bersiram Adat Mewartas Zaman*, Jawatankuasa Penyelidikan Budaya Negeri Sembilan, Seremban, 1994.
- Batoeh Sanggo, Datoek, *Tambo Alam Minangkabau*, Pertjetakan Limbago, Pajakumbuh, 1966.
- Batoeh, A. M. Marhum dan D. H. Bagindo Tanamah, *Hukum Adat dan Adat Minangkabau*, Penerbit N.V. Poesaka Aseli, Djakarta (I.I.).
- Begbie, P.J., *The Malayan Peninsula*, Vepery Mission Press, Madras, cet. semula dengan 'Pendahuluan' oleh Diptendra M. Banerjee, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1967.
- Birch, W. E., 'Election and Installation of Yam Tuan of Negeri Sembilan', dalam *JSEBRAS*, 46:9-22, 1906.
- Bird, I.L., *The Golden Chersonese: Travels in Malaya in 1879*, John Murray, London, 1883, cet. semula dengan 'Pendahuluan' oleh Wang Gangwu, Oxford University Press, Kuala Lumpur 1967.
- Blagden, V.O., 'The Kota Kapur (Western Bangka) inscription', dalam *JSEBRAS*, 64:61-71, 1913.
- _____, 'Malay Documents relating to the Nanking War' Lampiran kepada L.A. Mills 'British Malaya 1824-1867', dalam *JMBRAS*, 3(2):1-338, 1925.
- Bort, B., 'Report of Governor Bathasar Bort on Malacca 1678' terj. M. J. Bremner, Pengenalan dan Catatan oleh C.O. Blagden, dalam *JMBRAS*, 5(1) Ogos 1927:1-232.
- Braddell, T., 'Notes on Nanking, with a brief Notice of the Nanking War', dalam *JIAEA*, New Series, Vol. 1:194-232, 1856.
- Buyung Adil, *Sejarah Alam Melayu, Penggal V*, Pejabat Karang Mengarang Jabatan Pelajaran Persekutuan Tanah Melayu, Kuala Lumpur, 1952.
- _____, *Sejarah Johor*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, 1971.
- _____, *Sejarah Negeri Sembilan*, Dewan Bahasa dan Pustaka, 1981.
- _____, *Sejarah Selangor*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, 1981 (a).
- Caidecott, A., *Jelabu: Its history and Constitution, Papers on Malay Subjects*, 2nd. Series, Government Press, Kuala Lumpur, 1912.
- Cardon, Fr. R., 'A Malay Tradition', dalam *JMBRAS*, 18(2):108-45, 1940.
- _____, 'Old Malacca: Tranqueira and Gajah Berang', dalam *JMBRAS*, 21(1):104-16, 1948.
- Cave, J., *Nanking in Melaka*, Monograph No. 6, The Malayan Branch of the Royal Asiatic Society, Kuala Lumpur, 1989.
- Chatterji, B. R., *History of Indonesia, Early and Medieval*, Meenakshi Prakeshan, Meerut, 1967.
- Coedes, G., 'Les Inscription Malaise, de Crivijaya', *Bulletin de l'Ecole Francaise d'Extreme-Orient*, 30(1/2):39-44, 1930.
- _____, *The Indianized States of Southeast Asia*, terj. S.B. Cowing, University of Malaya Press, Kuala Lumpur, 1965.
- Cole, Fay-Cooper, *The People of Malaysia*, D. van Bostrand, New York, 1945.
- Cortesan, A. (ed.), *The Suma Oriental of Tome Pires*, 2 jil., The Hakluyt Society, London, 1971.

BIBLIOGRAFI

- Cowan, C.D., *Nineteenth-Century Malaya*, Oxford University Press (cet. semula), Kuala Lumpur, 1967.
- d'Albuquerque, A., *The Commentaries*, terj. W. de G. Birch, The Hakluyt Society, London, 1880.
- Dewan Bahasa dan Pustaka, *Kamus Inggeris Melayu Dewan*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, 1992.
- Ellen, R.F., Hooker, M.B. dan Milner, A.C. 'The Hervey Malay Collection in the Wellcome Institute', dalam *JMBRAS*, 54(1):82-91, 1981.
- Emerson, R., *Malaysia: A Study of Direct and Indirect Rule*, New York, 1937.
- Favre, P.E.L., 'An Account of the Wild Tribes inhabiting the Malayan Peninsula', dalam *JIAEA*, 2:237-82, 1848.
- _____, 'A Journey in the Minangkabau States of the Malay Peninsula', dalam *JIAEA*, 3:2154-181, 1849.
- Gibson-Hill, C.A., 'Johor Lama and Other Ancient Sites on the Johor River', dalam *JMBRAS*, 28(2): 127-97, 1955.
- Gullick, J.M., 'Sungai Ujong', dalam *JMBRAS*, 22(2):1-69, 1949.
- _____, 'The War with Yam Tuan Antah', dalam *JMBRAS*, 27(1):1-23, 1954.
- _____, *Indigenous Political Systems of Western Malaya*, The Athlone Press, London, 1958.
- _____, 'The Tampin Succession', dalam *JMBRAS*, 29(2):1-35, 1976.
- _____, 'Law and the Adat Perpatih: A Problem from Jelebu', dalam *JMBRAS*, 54(1):7-20, 1981.
- Hall, D.G.E., *Sejarah Asia Tenggara*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, 1971.
- Hervey, D.F.A., 'Rembau', dalam *JSBRAS*, 13:241-58, 1884.
- 'Hikayat Negeri Johor' (Jawi), dalam *JMBRAS*, 19(10):171-202 (hal. Jawi:1-31).
- Hooker, M. B., 'The Early Constitution of Negeri Sembilan (1771-1824);', dalam *JMBRAS*, 44(1):104-16, 1971.
- Hoynck van Papendrecht, P.C., 'The Malay Peninsula and Europe in the Past', dalam *JSBRAS*, 67:54-84, 1914.
- Ibrahim bin Atin, *Perbilangan Adat*, Sinaran Brothers, Pulau Pinang, 1959.
- Jackson, R.N., *Immigrant Labour and the Development of Malaya 1786-1929*, Government Press, Kuala Lumpur, 1961.
- Josselin de Jong, P.E. de, *Minangkabau and Negeri Sembilan*, Martinus Nijhoff, The Hague, 1952.
- _____, 'The Participants' View of their Culture', dalam D.G. Jongmans dan P.C.W. Gutkind (eds.), *Anthropologists in the Fields*, Van Gorcum & Comp. N.V. Assen, 1967.
- _____, 'The Dynastic Myth of Negeri Sembilan (Malaya)', dalam *BTL*, 131: 277-308, 1975.
- Kato, T., *Matriliney and Migration Evolving Minangkabau Traditions in Indonesia*, Cornell University Press, Ithaca, 1982.
- Kennedy, J., *A History of Malaya A.D. 1400-1959*, Macmillan & Co. Ltd, London, 1962.
- Kern, H., 'Inscriptie van Kota Kapoer', dalam *BKI*, 67:393-400, 1912.
- Kheo Kay Kim, 'Syed Shaaban bin Syed Ibrahim al Kadiri', dalam *Peningkau Sejarah*, 2(1), April: 40-47, 1967.

- _____, 'Tanah Melayu Abad ke 18', dalam *Jurnal Sejarah*, 15:1-11, 1977/78.
- _____, *Negeri-negeri Melayu Pantai Barat 1850-1878*, Penerbit Fajar Bakti Sdn. Bhd., Petaling Jaya, 1984.
- _____, 'Introduction', dalam Sharifa Khan, *The Making of Modern Negeri Sembilan*, Taman Seni Budaya Negeri Sembilan, Seremban, 1986.
- _____, 'Negeri Sembilan: Sejarah Awal dan Sistem Politiknya', dalam Noraziz Seiat (ed.), *Negeri Sembilan Dahulu dan Sekarang*, Persatuan Muzim Malaysia, Kuala Lumpur, 1990.
- _____, 'Adat dan Perkembangan Politik: Pembangunan Masyarakat Negeri Sembilan', dalam Abdul Samad Idris dan Norhalim Hj. Ibrahim, dll (eds.), *Negeri Sembilan: Gemuk Dipupuk, Segar Bersiram Adat Merentas Zaman*, Jawatankuasa Penyelidikan Budaya Negeri Sembilan, Seremban, 1994.
- Leupe, P.A. 'The Siege and Capture of Malacca from the Portuguese in 1640-42, terj. MacHocbiam dalam *JMBRAS*, 14(1):1-78, 1939.
- Lister, M., 'The Negeri Sembilan: Their Origin and Constitution', dalam *JSBRAS*, 19:35-53, 1887.
- Loh Pook Seng, P., *The Malay States 1877-1895 Political Change and Social Policy*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1969.
- Logan, J. R., 'Five days in Naning, with a walk to the foot of Gunung Datu Rembau,' dalam *JLAS*, 3:278-87, 1849.
- Macgregor, I. A., 'Notes on the Portuguese in Malaya', dalam *JMBRAS*, 28(2):3-47, 1955 (a).
- _____, 'Johor Lama in the Sixteenth Century', dalam *JMBRAS*, 23(2):45-125, 1955 (b).
- Manseur, M.D., dll., *Sedjarah Minangkabau*, Jakarta, 1970.
- Marsden, W., *The History of Sumatra*, J.M. Greery, London, 1811, cet. semula, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1967.
- Maxwell, W.G. dan Gibson W.S. (eds.), *Treaties and Engagements Affecting the Malay States and Borneo*, Jas. Truscott & Son Ltd., London, 1924.
- Miklucho-Maclay, N. von, 'Ethnological Excursion in Malay Peninsula, November 1874 to October 1875', dalam *JSBRAS*, 2:205-21, 1878.
- Mills, L. A., 'British Malaya 1824-67', dalam *JMBRAS*, 33(3):1-326, 1960.
- Moenis, L. J., 'Orivijaya, Yava cu Kataha', *Tijdschrift Voor Indische Taal-Land-en Volkenkunde*, 77:317-487, 1937.
- Mochtar Naim, *Merantau Pola Migrasi Suku Minangkabau*, Gadjah Mada University Press, Yogyakarta, 1979.
- _____, 'Migrasi dalam Sistem Adat Minangkabau', dalam Abdul Samad Idris dan Norhalim Hj. Ibrahim, dll. (eds.), *Negeri Sembilan: Gemuk Dipupuk, Segar Disiram Adat Merentas Zaman*, Jawatankuasa Penyelidikan Budaya Negeri Sembilan, Seremban, 1994.
- Mohd. Din bin Ali, *Sambutan Cakap dan Pepatah Adat Melayu*, Penggal 3, The Economy Press, Kuala Lumpur, 1957.
- Mohd. Jaafar Hj. Kassim, '150 Tahun Luak/Wilayah Tunku Besar Tampin', dalam *Warisan*, 9:17-25, 1984.
- Mohd. Yusof Md. Mor, *Salasilah Melayu dan Bugis*, Penerbit Fajar Bakti Sdn. Bhd., Petaling Jaya, 1984.

BIBLIOGRAFI

- Muhammad Yusof Hashim, *Kesultanan Melayu Melaka*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, 1982.
- _____, *Hikayat Siak*, ~~dijadikan~~ oleh Tengku Said, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, 1992. ↳ dirawikan
- Navis, A. A., *Alam Berkembang Jadi Guru*, Penerbitan Grafiti Pers, 1984.
- Negeri Sembilan, *Rembau Daerah Kecil Berjaya Besar*, Penerbitan ke-7, Ibu Pejabat Kerajaan Negeri Sembilan, Utusan Printcorp. Sdn. Bhd., Kuala Lumpur, 1982.
- Newbold, T.J., 'Naning', dalam J. M. Moors (ed.), *Notices of Indian Archipelago and Adjacent Countries*, Singapura, 1937, cet. semula Frank Cass, London 1968.
- _____, 'Sketch of the Four Menangkabow States in the Interior of the Malayan Peninsula', dalam J. M. Moors (ed.), *ibid*, 1834.
- _____, 'States of Callang, Jellaboo, Ulu Pahang, Jelloye and Sri Menanti', dalam J. M. Moors (ed.), *ibid*, 1834.
- _____, 'Account of Sungei Ujong, One of the States in the Interior of Malacca', Appendix, dalam J. M. Moors (ed.), *ibid*, 1835.
- _____, 'Account of Rumbow, One of the States in the Interior of Malacca', Appendix, dalam M. Moor (ed.), *ibid*, 1835.
- _____, *British Settlements in the Straits of Malacca*, 2 jil., John Murray, London, 1839, cet. semula, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1971.
- Norhalim Hj. Ibrahim, 'Social Change in Rembau', dalam *JMBRAS* 50(2):136-49, 1977.
- _____, 'The Yang Dipertuan Besar of Negeri Sembilan and the Yang Dipertuan Muda of Rembau' dalam *Warisan*, 4/5:16-63, 1977/78.
- _____, 'Adat Minangkabau Sebelum Zaman Parapatih: Suatu Pengenalan Rengkas', dalam *Warisan*, 7:31-42, (1983(a)).
- _____, 'Negeri Sembilan: Adat Perpatih atau Adat Temenggong', dalam *Ilmu Masyarakat*, 1:11-83, 1983 (b).
- _____, 'Adat Perpatih and Adat Temenggong: A Review', dalam *Sari*, 1(2):175-91, 1983 (c).
- _____, 'Some Observations on Adat Leadership in Rembau, Negeri Sembilan', *Tonan Ajia Kenykyu (Southeast Asian Studies)*, 26(2):150-65, 1988.
- _____, 'Sistem Masyarakat Negeri Sembilan', dalam *Warisan*, 13:50-62, 1989.
- _____, 'Sejarah Awal Rembau: Suatu Penelitian Rengkas', dalam *Budaya Negeri*, 1/9:9-14, 1991.
- _____, 'A Brief Introduction to Adat Perpatih', dalam Nellie S. L. Tan-Wong dan Vipin Patel (eds.), *Adat Perpatih: A Matrilineal System in Negeri Sembilan, Malaysia*, Wintrac (WWB/Malaysia) Sdn. Bhd., Kuala Lumpur, 1992 (a).
- _____, 'Vanishing Culture of Adat Perpatih', dalam Nellie S. L. Tan-Wong dan Vipin Patel (eds.), *ibid*, 1992 (b).
- _____, 'Social Structure and Organization of Negeri Sembilan Malays', dalam Nellie S.L. Tan-Wong dan Vipin Patel (eds.), *ibid*, 1992 (c).
- _____, *Adat Perpatih: Perbezaan dan Persamaan Dengan Adat Temenggong*, Penerbit Fajar Bakti Sdn. Bhd., Petaling Jaya, 1993 (a).

- _____, 'Raja Melewar: Suatu Cerita Lisan dari Rembau', dalam *Budaya Negeri*, 9:10-16, 1993 (b).
- _____, 'Penerokaan Orang Minangkabau di Luak Rembau', dalam *Budaya Negeri*, 10:8-13, (1993 (c).
- _____, 'Adat Perpatih: Sejarah dan Sistem Sosial', dalam *Budaya Negeri* 11/12:11-22, 1993 (d).
- _____, 'Adat Negeri Sembilan Melalui Maza (Dengan Merujuk kepada Luak Rembau)', dalam *Warisan*, 17:7-51, 1993 (e).
- _____, 'Perkembangan dan Perubahan Adat Negeri Sembilan', dalam Wan Abdul Kadir, Dr. dan Zainal Abidin Borhan (eds.), *Fenomena 2*, Jabatan Pengajian Melayu, Universiti Malaya, Kuala Lumpur, 1993 (f).
- _____, 'Sistem Adat Masyarakat Negeri Sembilan (Suatu Pengenalan Ringkas)', dalam Abdul Samad Idris dan Norhalim Hj. Ibrahim, dll. (eds.), *ibid* 1994 (a).
- _____, 'Ekspedisi Raja Melewar II dari Istana Raja ke Seri Menanti, Kuala Pilah', dalam *Budaya Negeri*, 14:11-18, 1994 (b).
- Parkinson, C.N., *British Intervention in Malaya 1867-1877*, University of Malaya Press, Kuala Lumpur, 1964.
- Parr, C. W. C., dan Mackray, W. H., 'Rembau, One the Nine States: Its History, Constitution and Customs', dalam *JSEBAS*, 56:1-57, 1910.
- Peletz, M. G., *Social History and Evolution in the Interrelationship of Adat and Islam in Rembau, Negeri Sembilan*, Research Notes and Discussions Paper No. 27, Institute of Southeast Asian Studies, Singapura, 1981.
- _____, *A Share of the Harvest*, University of California Press, Berkeley, 1988.
- Phillips, C. H. (ed.), *Handbook of Oriental Studies*, Office of the Royal Historical Society, London, 1951.
- Pires, T., *Suma Oriental*, 2 jil., Hokluyt Society, London, 1944.
- Raja Ali Haji, *Tuhful al-Nafis*, Malaysia Publication Ltd., Singapura, 1965.
- Rasjid Manggis, Dt. Radjo Panghoeloe, M., *Minangkabau, Sedjarah Ringkas dan Adatnya*, Penerbit Mutiara, Jakarta, 1982.
- Rusli Amran, *Sumatera Barat Hingga Plaket Panjang*, Penerbit Sinar Harapan, Jakarta, 1981.
- Sadka, E., *The Protected Malay States 1874-1895*, University of Malaya Press, Kuala Lumpur, 1968.
- Samad Idris, A., *Hubungan Minangkabau dengan Negeri Sembilan dari segi Sejarah dan Kebudayaan*, Pustaka Asas Negeri, Seremban, 1960.
- _____, *Negeri Sembilan dan Sejarahnya*, Utusan Melayu Press, Kuala Lumpur, 1968.
- _____, *Takhta Kerajaan Negeri Sembilan*, Utusan Printcrps Sdn. Bhd., Kuala Lumpur, 1988.
- Sangoeno Diradjo, Ibrahim Gala Rangkajo, Datoek, *Kitab Tjoeraai Paparan Adat Lembaga Alam Minangkabau*, Fort de Kock, 1991.
- Schnüger, F.M., *Forgotten Kingdoms in Sumatra*, E. J. Brill, Leiden, 1964.
- Shahba, *Pusaka Naning*, The Sentosa Store, Kuala Pilah, 1951.
- _____, *Pahlawan Dol Said Naning*, The Sentosa Store, Kuala Pilah, 1959.
- Shellabear, W. G. (ed.), *Sejarah Melayu or The Malay Annals*, The Malaya Publishing House Ltd., Singapura, 1954.

Thaib, gi. St. Pamoentjale, M., Kamoes Bahasa Minangkabau
Bahasa Melayu - Riau, ~~Pustaka~~ Balai Poestaka,
 . Batavia, 1935

BIBLIOGRAFI

- Sheppard, M., *A Short History of Negeri Sembilan*, Eastern Universities Press Ltd., Singapura, 1965.
- Sherifa Khan, *The Making of Modern Negeri Sembilan 1874-1898*, Taman Seni Budaya Negeri Sembilan, Seremban, 1986.
- Sjaifroeddin, D. S., 'Pre-Islamic Minangkabau', dalam *Berita Kajian Sumatra/ Sumatra Research Bulletin*, 4(1):31-57, 1974.
- Sjamsuddin St. Radjo Endah, *Pedoman Persembahan dan Pidato Alam Minangkabau*, Pustaka Indonesia, Bukit Tinggi, 1961.
- Skinner, M. A., 'Pabie Pass Rembau', dalam *JSBRAS*, 2:227-29, 1878.
- Slamet Muljana, *Runtuhnya Keradjaan Hindu-Jawa dan Timbulnya Negara-negara Islam di Nusantara*, Djakarta, 1968.
- Swettenham, F. A., 'Some Account of the Independent Natives States of the Malay Peninsula', dalam *JSBRAS*, 6:161-202, 1880.
- Taylor, E. N., 'Customary Law in Rembau', dalam *JMBRAS*, 7(1):1-289, 1929.
- Teixeira, F. M., *The Portuguese Mission in Malacca and Singapore 1511-1968*, 2 jil., Agencie-geral de Ultramar, Lisbon, 1920.
- Teuku Iskandar (peny.), *Kamus Dewan*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, 1986.
- Thio, E., *British Policy in the Malay Peninsula 1880-1910*, jil. I, University of Malaya Press, Singapura, 1969.
- Wan Mohd. Amin bin Wan Mohd. Said, *Pustaka Selangor*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, 1968.
- Westenenk, L. C., *De Minangkabausche Nagari*, 1915, terj. Mahjuddilj Saleh S. H., Biro Pendidikan dan Keilmuan, Universitas Andalas, Padang, 1973.
- Wilkinson, R. J., *Notes on Negeri Sembilan, Papers on Malay Subject, Malay History Part V*, Government Press, Kuala Lumpur, 1911.
- _____, 'Sungai Ujong', dalam *JSBRAS*, 83:123-41, 1921.
- _____, *A Malay-English Dictionary*, 2 jid., Macmillan & Co. Ltd., London, 1955.
- Winstedt, R. O., 'The Bendahara and Temenggong', dalam *JMBRAS*, 19(1):55-56, 1932 (a).
- _____, 'A History of Johor (1773-ca. 1800 A.D.)', dalam *JMBRAS*, 10(1):164-70, 1932 (b).
- _____, 'History of Johor (1365-1895 A.D.)', dalam *JMBRAS*, 10(3):1-57, 1932 (c).
- _____, 'History of Negeri Sembilan', dalam *JMBRAS*, 12(3):41-114, 1934.
- _____, *A History of Malaya*, Marican and Sons, Singapura, 1962.
- Wojowasito, S. Drs., *Sedjarah Kebudayaan Indonesia 2*, Penerbit Kalimosodo, Djakarta, 1960.
- Walters, W. O., *The Fall of Srivijaya in Malay History*, Cornell University Press, Ithaca, 1970.
- Zulkapli b. Hj. Othman, 'Sejarah Tampin', dalam *Warisan*, 15:50-55, 1991.

B. AKHBAR

- Berita Harian*, 21 Feb. 1969; 15 April 1969; 9 Sept. 1980; 13 Jan. 1983.
- Berita Minggu*, 20 Nov. 1960; 19 Mac 1961; 26 Mac 1967; 19 Okt. 1975; 3 Jun 1976; 24 Jun 1979.
- Mingguan Malaysia*, 13 Dis. 1970; 20 dan 27 Jan. 1985.

- Sunday Star*, 27 Jun 1993; 4 Julai 1993; 25 Julai 1993; 8 Ogos 1993; 26 Sept. 1993; 11 Julai 1993.
The Malay Mail, 9 Feb. 1977.
The New Straits Times, 28 Mei 1973.
Utusan Zaman, 31 Julai 1994; 20 Mac 1994; 7 Ogos 1994; 1 Jan. 1995.

C. LATIHAN ILMIAH, TESIS DAN KERTAS KERJA

- Abdul Aziz bin Salleh, *Sejarah Linggi dari TM 1800-1874*, Latihan ilmiah, B. A. Kepujian, Jabatan Sejarah, Universiti Kebangsaan Malaysia, Bangi, 1973.
 Baharon Azhar Raffie'i, *Parit Gong: An Orang Asli Community in Transition*, tesis Ph. D., King's College, The University of Cambridge, Cambridge, 1973.
 Chelliah, T., *War in Negeri Sembilan 1874-1875*, Latihan ilmiah B. A. Hons. University of Malaya, Singapore, 1955.
 Hamid Abdullah, *Perubahan Sosial di Kalangan Masyarakat Keturunan Bugis di Linggi dan Kesannya ke Atas Masalah Kepimpinan*, tesis Ph. D., Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, Kuala Lumpur, 1984.
 Izham bin Abdul Aziz, *Rembau: Sejarah Perlembagaan Sistem Politiknya (Abad 18 dan 19)*, Latihan ilmiah B.A. Hons., Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, Kuala Lumpur, 1973/74.
 Lee Kam Hing dan Mohd. Yusof Hashim, 'Peperangan Selangor-Belanda 1784-86: Sebab dan Akibat dalam Sejarah Negeri Selangor' Kertas kerja kolokium Sejarah Negeri Selangor Darul Ehsan, Universiti Malaya, Kuala Lumpur, 2 Januari 1989.
 Mohamed Ali bin Dahlan, *Linggi Sejarah Perkembangan Politiknya Abad 19 dan 20*, Latihan ilmiah B. A. Hons., Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, Kuala Lumpur, 1976.
 Norhalim bin Hj. Ibrahim, *Social Change and Continuity in the Matrilineal Society of Rempau, Negeri Sembilan (Malaysia)*, tesis M.A., University of Hull, Hull, 1976.
 ———, 'The Negeri Sembilan Adat Through Time with Special Reference to Rempau', Kertas kerja The Malay Seminar, 28 Mac 1989 (a), Center for Southeast Asian Studies, University of Kyoto, Kyoto.
 ———, 'Metos, Tradisi dan Sejarah Negeri Sembilan', Kertas kerja Seminar kepada Team Penelitian Universitas Andalas, 21 Mei 1989 (b), Seremban.
 ———, 'Adat Leadership Conflict in Rempau, Negeri Sembilan: A Preliminary Finding', Kertas kerja The JPPS-VCC Social Sciences Colloquium on Reflections on Development at the Grassroots in Rural Malaysia, 1-2 September 1989, Universiti Kebangsaan Malaysia.
 ———, 'Adat Perpatih: Sejarah dan Sistem Sosialnya', Kertas kerja Seminar Adat Perpatih, 23 September 1993, Maktab Perguruan Raja Melewar.
 ———, 'Sistem Adat Perpatih di Negeri Sembilan', Kertas kerja Seminar Adat Perpatih Negeri Sembilan Darul Khusus, 26-28 Disember 1994, Port Dickson.
 ———, 'Institusi Raja dan Keluarga Diraja Negeri Sembilan: Suatu Kajian', Kertas kerja Mesyuarat Agung tahunan ke-13, Persatuan Sejarah Malaysia Cawangan Negeri Sembilan, 19 Januari 1995, Allison Kana, Seremban.

JPPS-JSPS -

BIBLIOGRAFI

Sarina bt. Baharuddin, Masyarakat Bugis di Linggi, Satu Kajian Tentang Sebab Perpindahan Mereka dari Rembau Ke Linggi, Latihan Ilmiah Sarjana Muda Sastera, Pusat Ilmu Kemasyarakatan, Universiti Sains Malaysia, Pulau Pinang, 1989.

D. DOKUMEN RASMI TIDAK BER CETAK

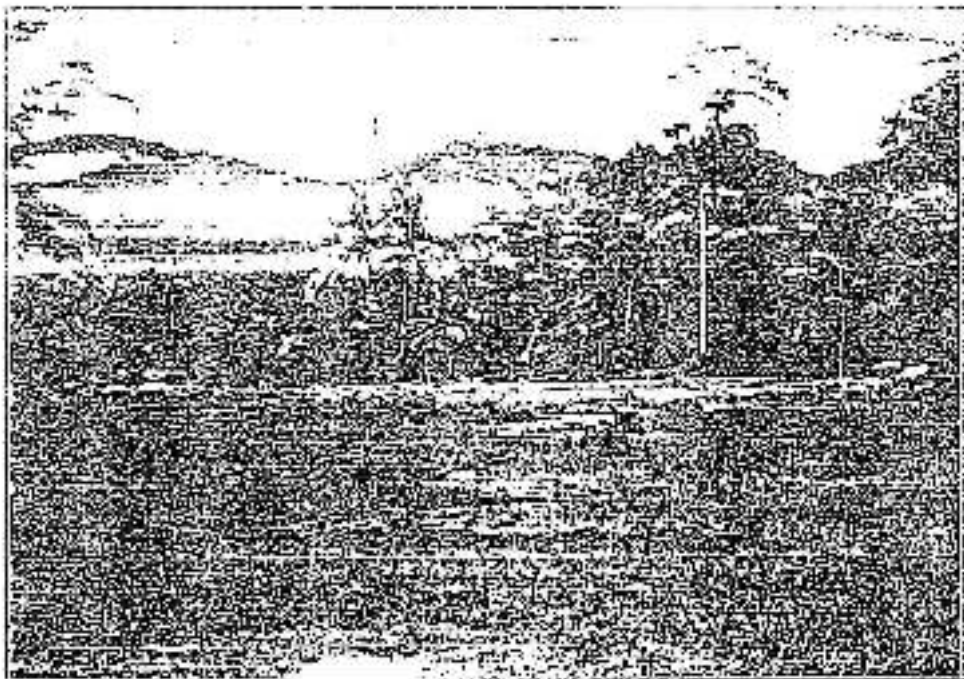
Abdullah Hj. Dahan, Memorandum by the Undang of Rembau, dalam *U.R. 40-1924/Enclosure 1 to 40, No. 920/1924*, The Secreteriat Negeri Sembilan, 1924.

Balai Undang Rembau (B.U.R.), *Fail No. B.U.R. 40/63. Membaharui Minute Papers P.J.T./03. Daftar menyatakan Datuk-Datuk Lembaga dan Pegawai-pegawai adat dalam Sajahan Tampin (Rembau), Kertas 1-23.*

Pejabat Jajahan Tampin, *Minute Papers, P.J.T./03. Daftar mengatakan Datuk-Datuk Lembaga dan Pegawai-Pegawai adat dalam Sajahan Tampin. Kertas 1-23.*

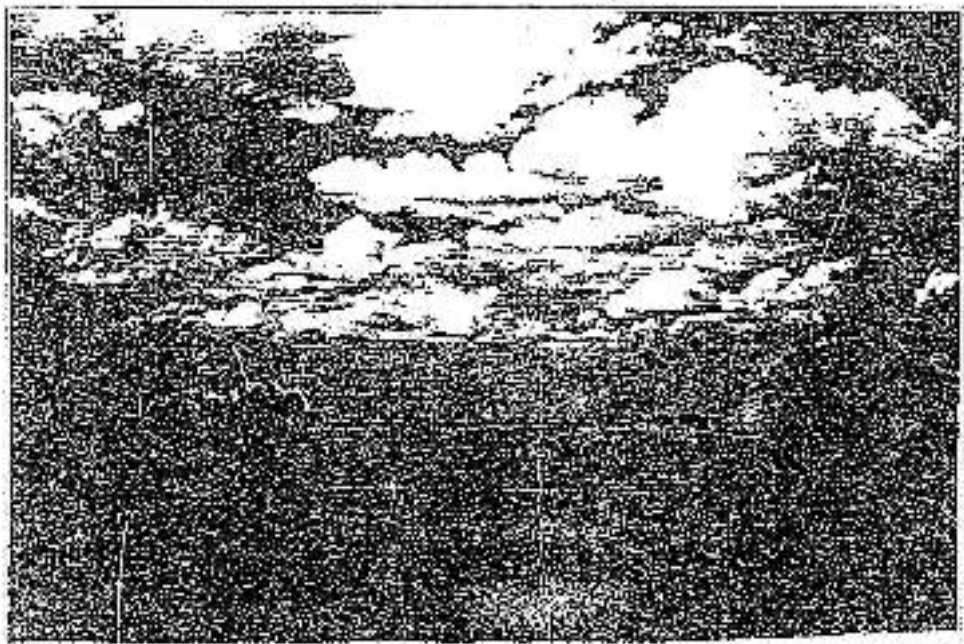
Kependekan:

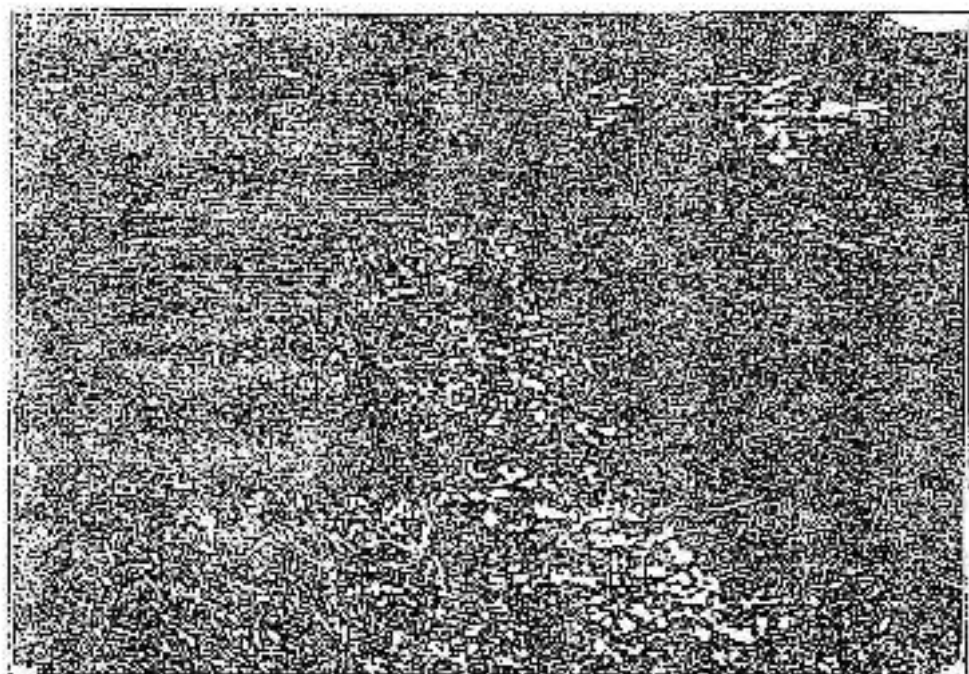
- BKI* : Bijdragen Tot De Taal-, Land-en Volkenkunde, Koninklijk Institute voor Taal-, Land-en volkenkunde.
JIAEA : Journal of the Indian Archipelago and East Asia.
JMBRAS : Journal of the Malayan/Malaysian Branch Royal Asiatic Society.
JSEBRAS : Journal of the Straits Branch Royal Asiatic Society.
U.R. : (Fail) Undang Rembau.



1. Kampung Kota Lama. Nama asalnya Kampung Gerobina yang ditukar kepada Kampung Kotor (Kota) oleh Tuk Bungkal, anak Patir, Selendai

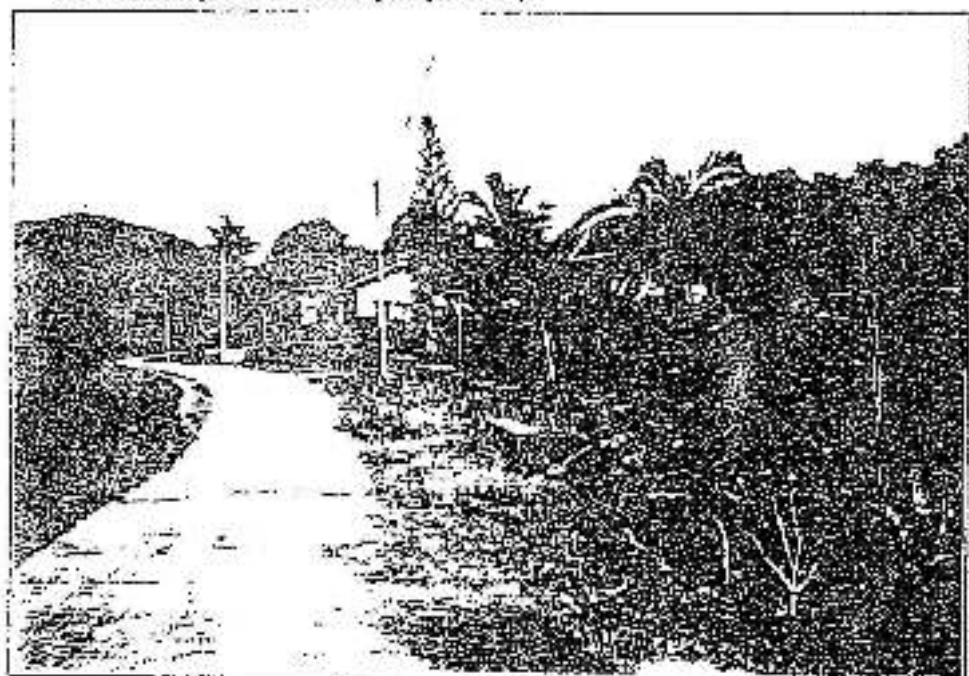
2. Kuala Sungai Linggi Pintu masuk perorok Melayu ke Semenanjung dari Sumatera. Datuk Letch, Datuk Lela Balang dan Datuk Laut Dalam menggubakan pintu masuk ini untuk meneroka Selang, Kota dan Pagar Laka. Pada tahun 1514, Portugis mendirikan kaba di Kuala ini.

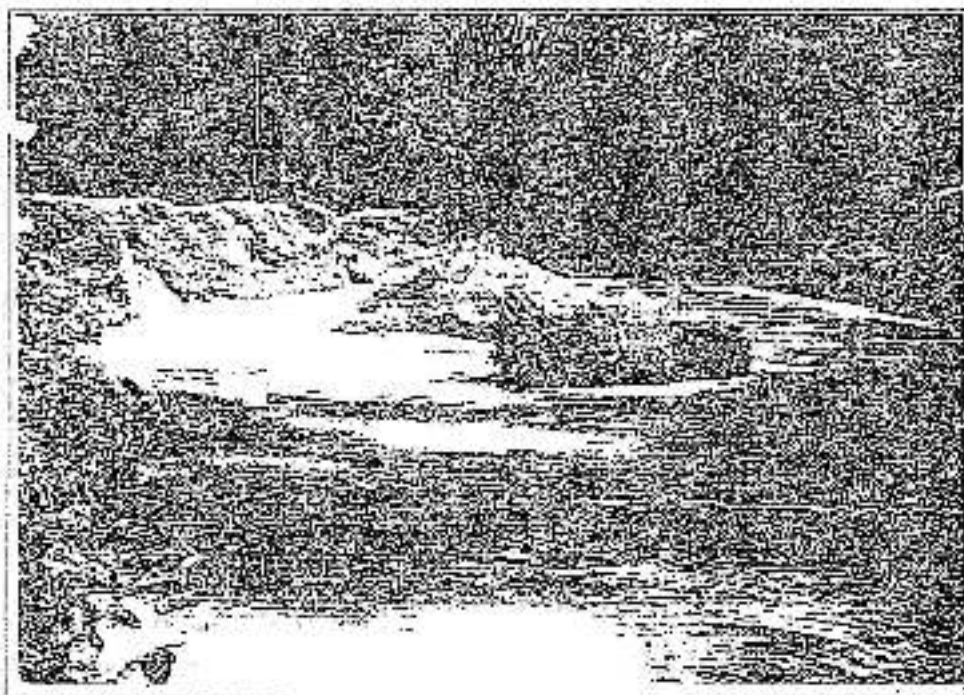




3. Cabang Sungai Pembau Cabang kiri dan kawasan sekitarnya ditadbir oleh Datuk Litch dan cabang kanan oleh Datuk Lela Balang. Hari ini nama Sungai Kersen ini ditukar kepada Sungai Kendong.

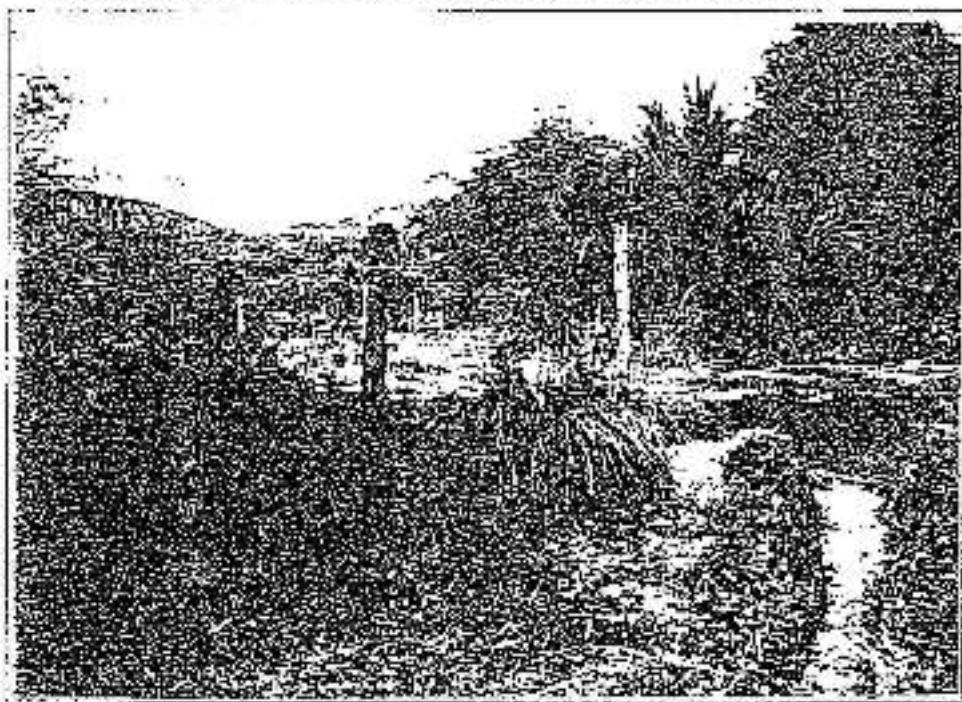
4. Kampung Perah: Kampung yang terletak di cabang kanan Sungai Pembau. Ia ditadbir oleh Datuk Lela Balang. Pada tahun 1930-an ia dijadikan pusat pentadbiran Inggeris Rembau—Pejabat Sub-Kerajaan Tampin. Pusat ini ditukar namanya kepada Soren semasa pemerintahan Jepun (1940-45).

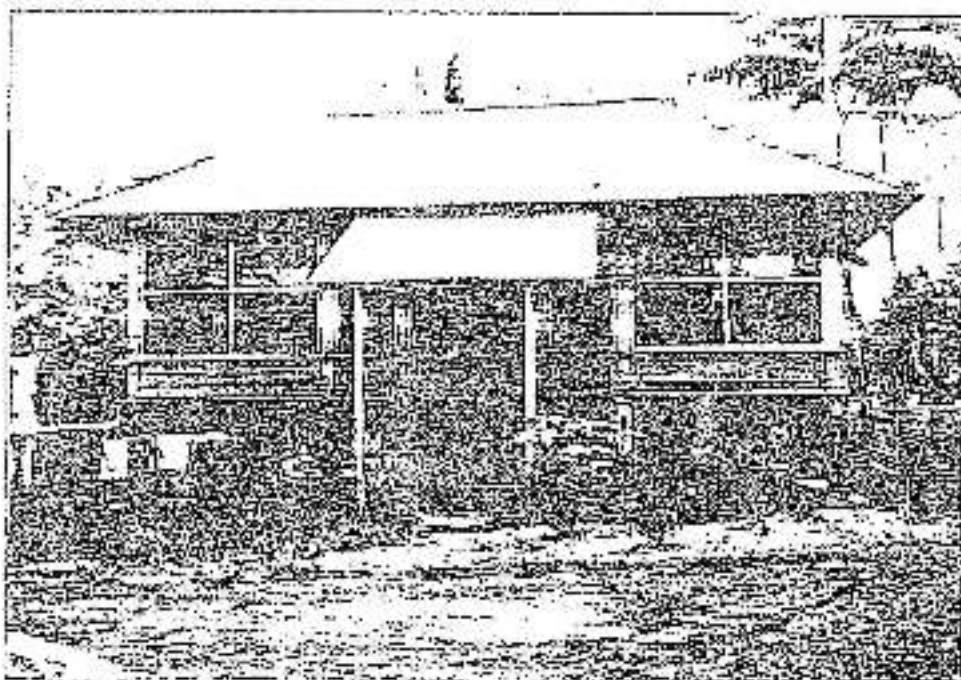




5. Sungai Rembau: Bahagian tengah ini merupakan bekas pengaliran yang digurakan oleh Datuk Laut Dalam untuk membuka Padang Lekuk.

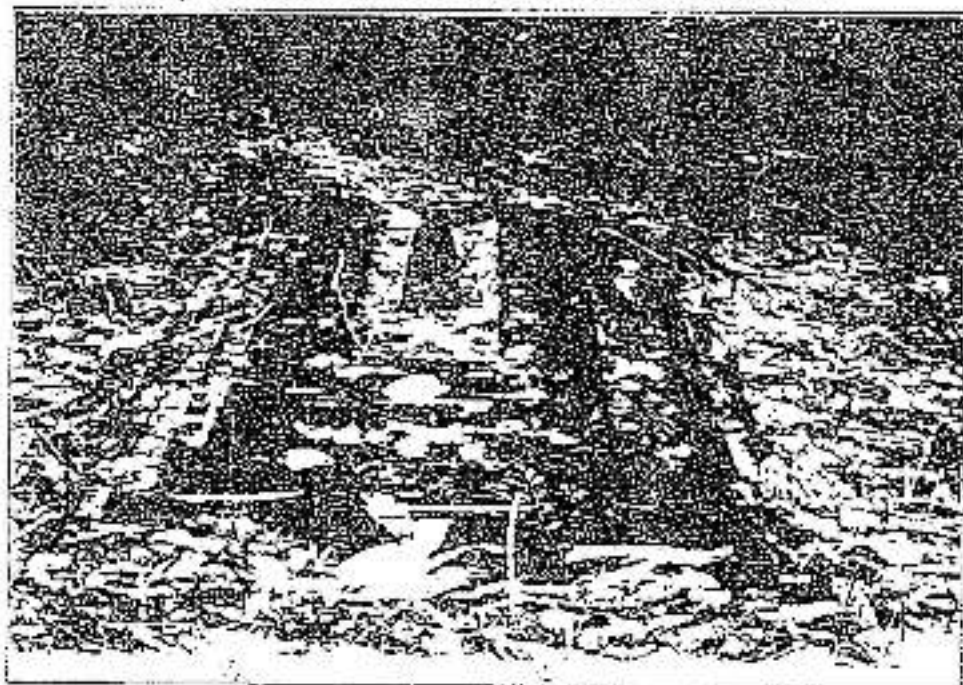
6. Kampong Padang Lekuk: Penempatan awal pengiran-pengikut Datuk Laut Dalam. Siti Hawa, puteri Datuk Laut Dalam lahir di kampong ini pada tahun 1524-5.





7. Masjid Selampai: Majlis pertama didirikan selepas pembekuan Perintah Darat oleh perantau dari Sumatra. Masjid yang telah diperbaiki dari semasa ke semasa ini bernilai tidak kurang daripada 600 tahun.

8. Makam Turku Besar Raja Hujung: Makam ini terletak di lereng bukit di Kampung Fongajis, Ulu Sepoi. Raja Ali mangkat di sekitar tahun 1845. Baginda mendirikan istana di kawasan lereng Sg. Batu Tanyar. Istana itu dikenali sebagai Istana Jok.

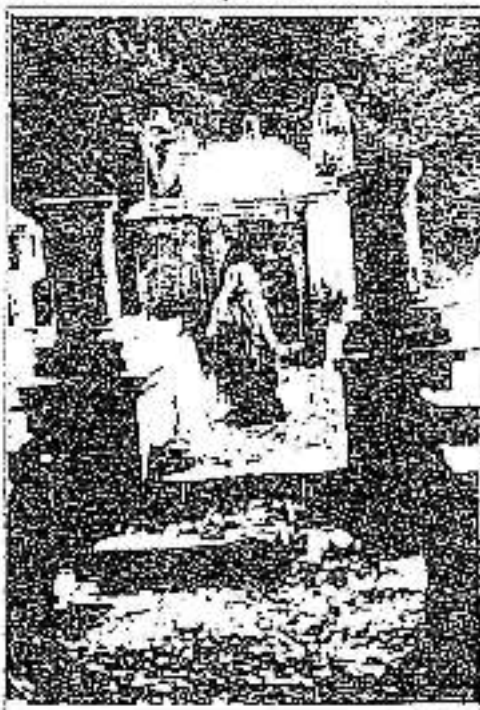
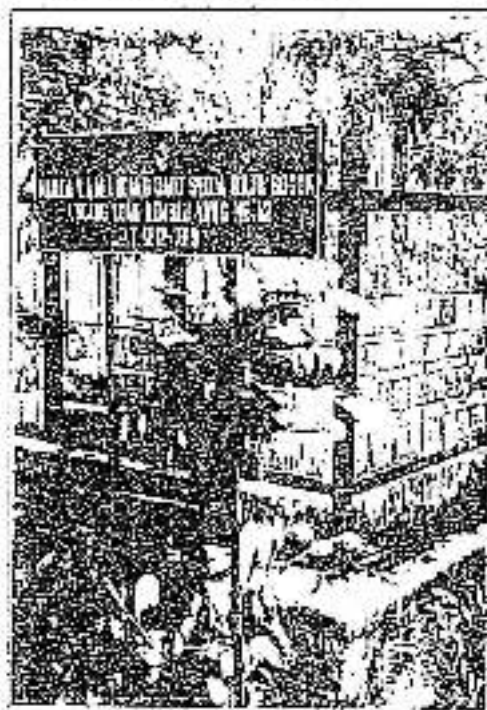


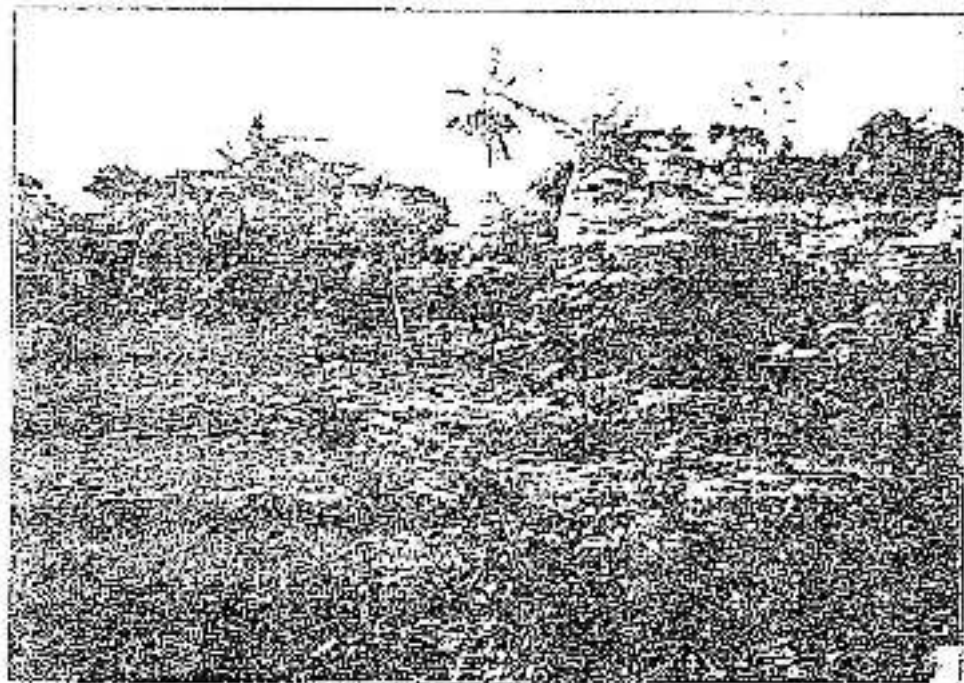


9. Cap Mohor Yang Dipertuan Besar Rendah Raja Ali dan yang Dipertuan Muns Rendah, Syed Shuhaimi.

10. Makam Dato' Sedia Raja Bogok, Undang Rendah ke-12 di Ka. Relong, kampung asal Batin Sakudai.

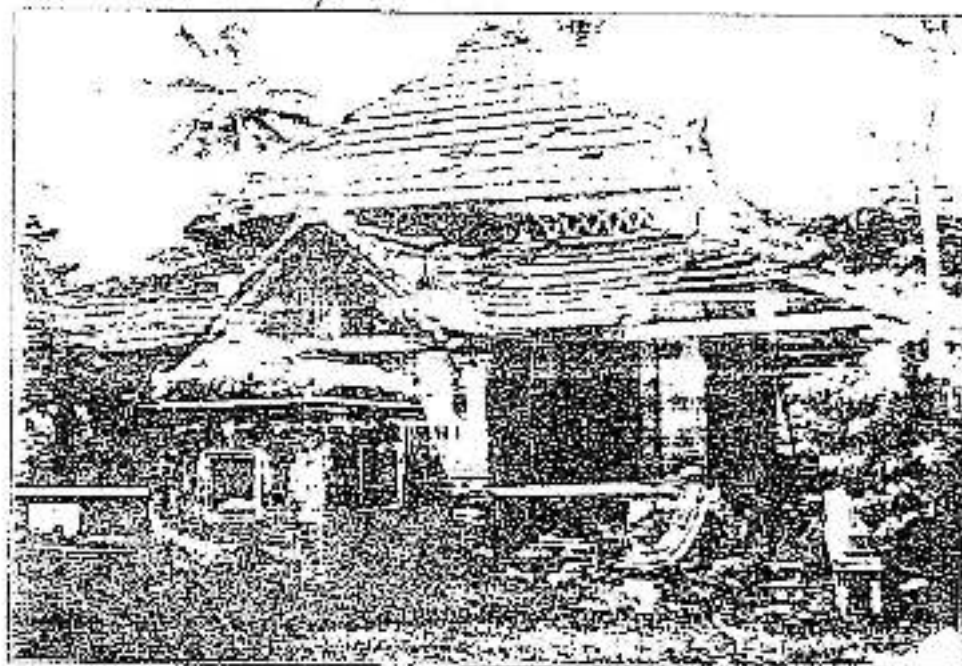
11. Makam Dato' Saib di Teloh Naring. Sewaktu Perang Maning-Iragaris, Kerajaan Rendah memberi bantuan tentera Melayu menangkis usaha penaklukan Maning oleh Inggeris.

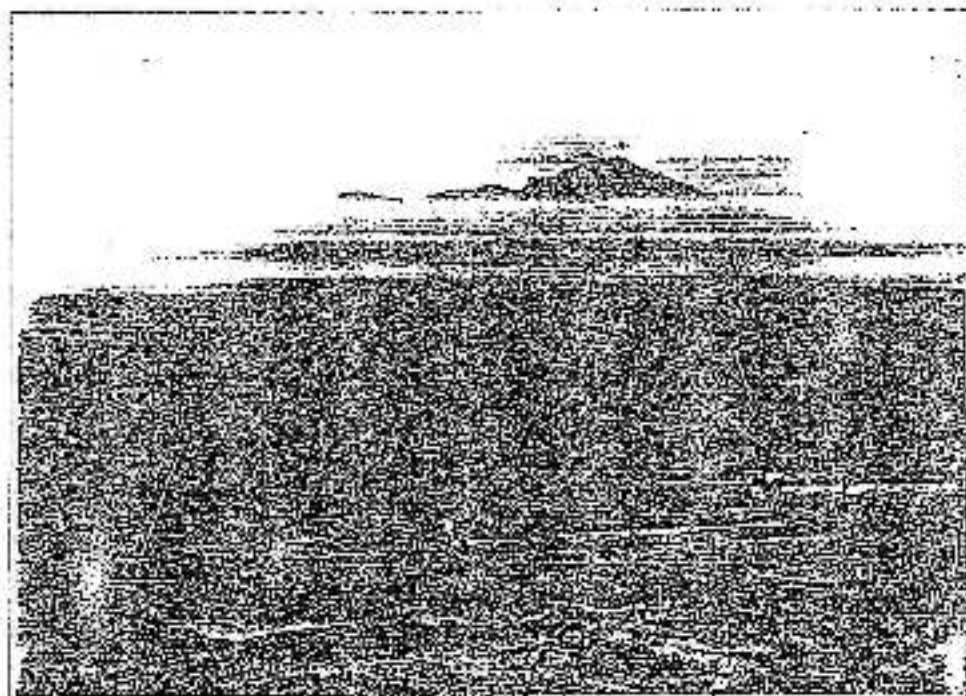




12. Bekas tapak istana Raja Permaisuri - yang di Raja Melikar ditabalkan pada tahun 1721-4. Hari ini kawasan ini dikanal sebagai Kampung Istana Raja.

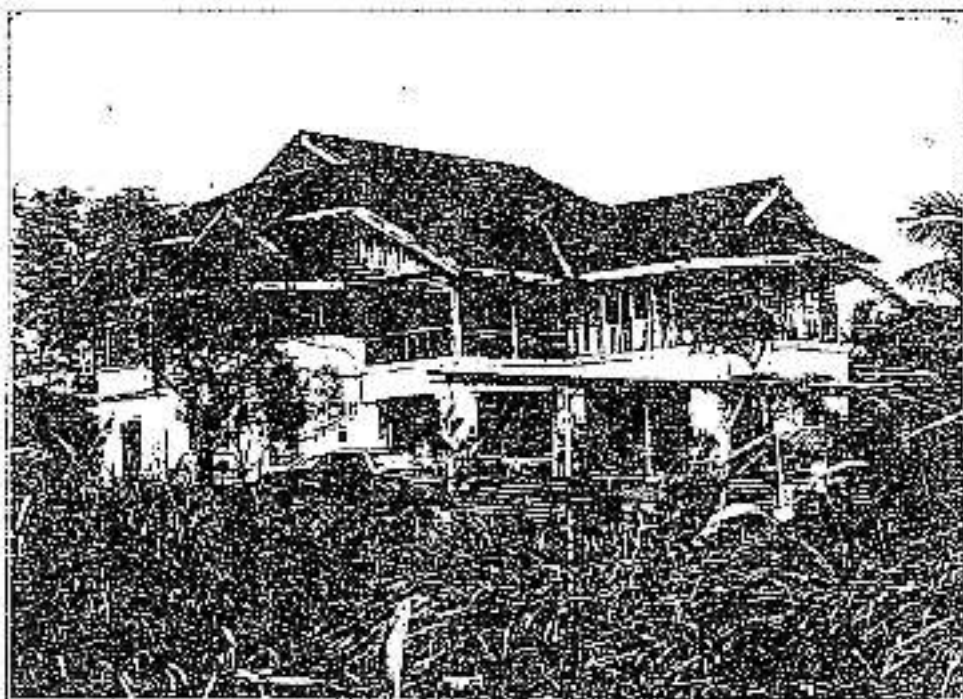
13. Surau Batu: Surau yang Unggal terbiar ini terletak di hadapan rumah tetapak Datuk Lela Mahanaja Uaji Sulung, Kempong Seberang, Gadong. Di surau ini telah ditubuhkan *Ikatan suku yang lima atau Serlima* Di sebelah Paruh di sekitar tahun 1801-4.

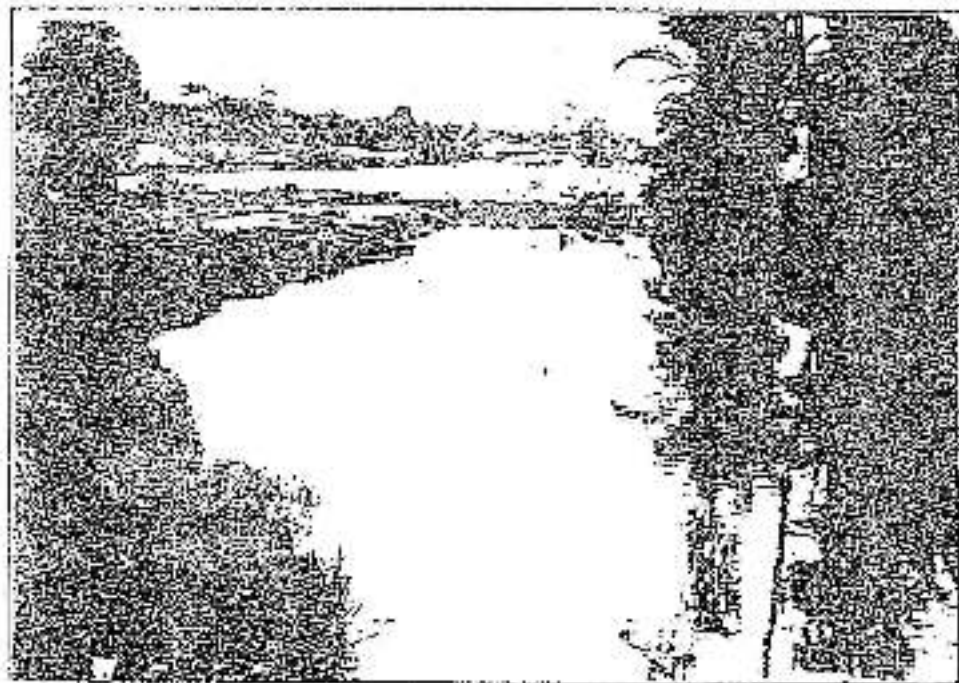




14. Gunung Rembau Gunung Ito dikenali sebagai Gunung Datuk. 14 kaki gunung inilah perjanjian antara Perghadi Rembau dengan Raja Selangor ditandatangani untuk menyerang Belanda di Melaka. Tentara Rembau berjaya menawan Terengganu, Melaka.

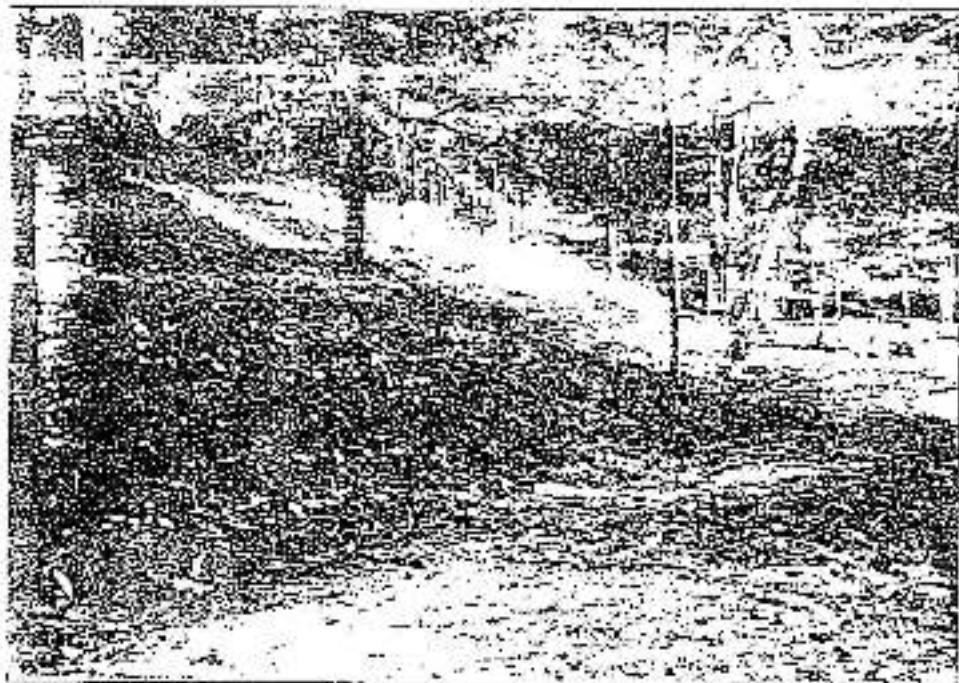
15. Rumah selagak Datuk Akbar, Undang Rembau ke-14 di Pulau Pangut.

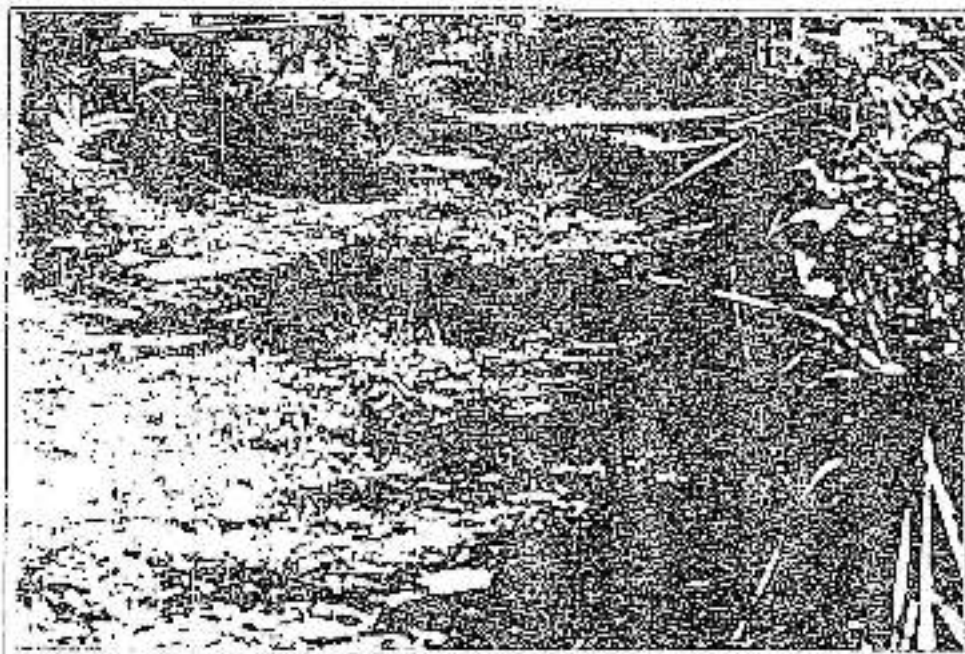




16. Lubuk China: Daerah ini diperintah oleh Tun Zainal Abidin anak kepada Bendahara Tun Mutahir sekitar tahun 1810. Tun Zainal bergelar Datuk Lubuk China. Di daerah ini juga Datuk Setia Akhir Penghulu Rembau ke-14 meninggal dunia.

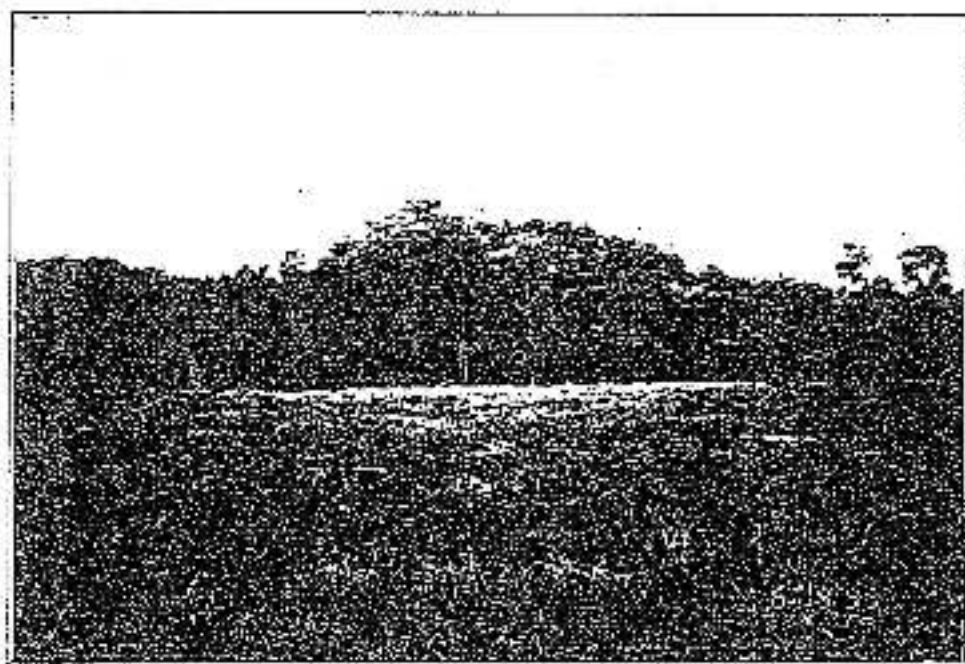
17. Kota Pedas: Kota yang dibangunkan di persimpangan Sungai Rembau dan Sungai Pedas. Berteng ini digunakan untuk mengutip cukai daripada kapal yang hilir mudik pada abad ke-19.





12. Benteng perang: Benteng ini terletak di Kampar, Gedung Baruh. Benteng ini digunakan dalam peperangan antara Haji Sahil (Changkau) dengan Haji Mustapha (Gading) untuk merebut jawatan penghulu sekitar tahun 1873-74.

13. Bukit Keluar di Nerasan: Di atas bukit ini, telah dibina Istana Hinggap Maharaja Abu Bakar Johor yang sering berunding ke Rembau antara tahun 1820-an dan 1830-an dalam rangka kunjungan ke luar itu untuk menentang menghadap Datuk Lela Maharaja Hj. Saifil Dindang Rembau ke-12.



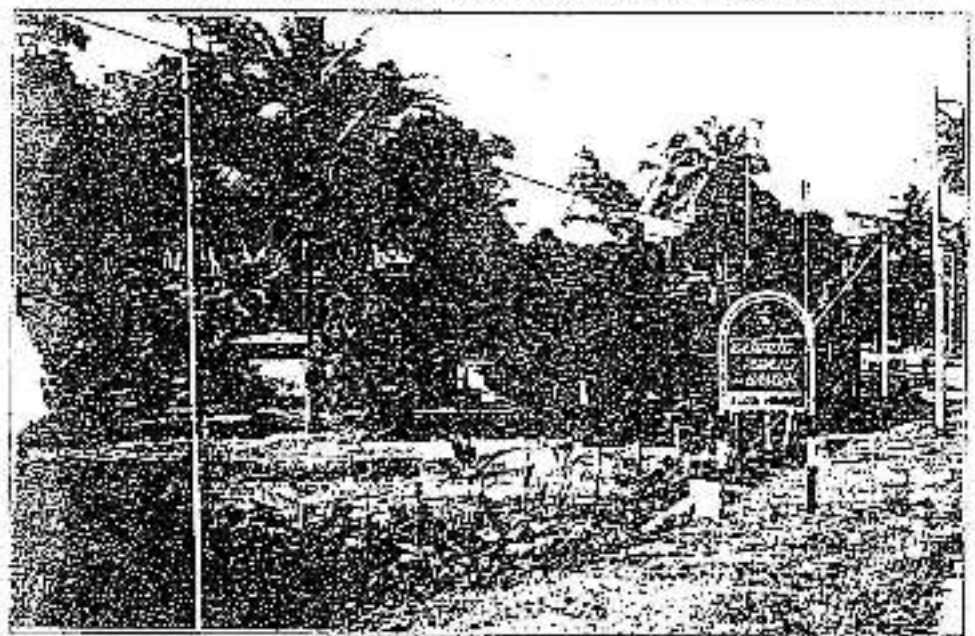


20. Sultan Abu Bakar Johor. Penasihat kepada Datuk Haji Sahil, terutama sekali dalam pertubuhan dengan Inggeris.



21. Datin Kelana Syed Abdul Rahman; Datin Kelana meminjak kepada Haji Mustapha untuk menentang Haji Sahil dalam perebutan jawatan penghulu.

22. Kampung Penak Bander. Dahulunya pusat pemerintahan Raja Muda Rembau, Raja Ali. Gubernur Selat Ibbetson, Brigadier C.R. Wilson dan T.J. Newbold pernah berkunjung ke bandar ini dalam tahun 1883. Untuk sampai ke bandar dari Taboh Nang, mereka melalui Chetana Putih, Kemlong, Kampung Perak, Padang Lekuk dan Legang dengan berenda.



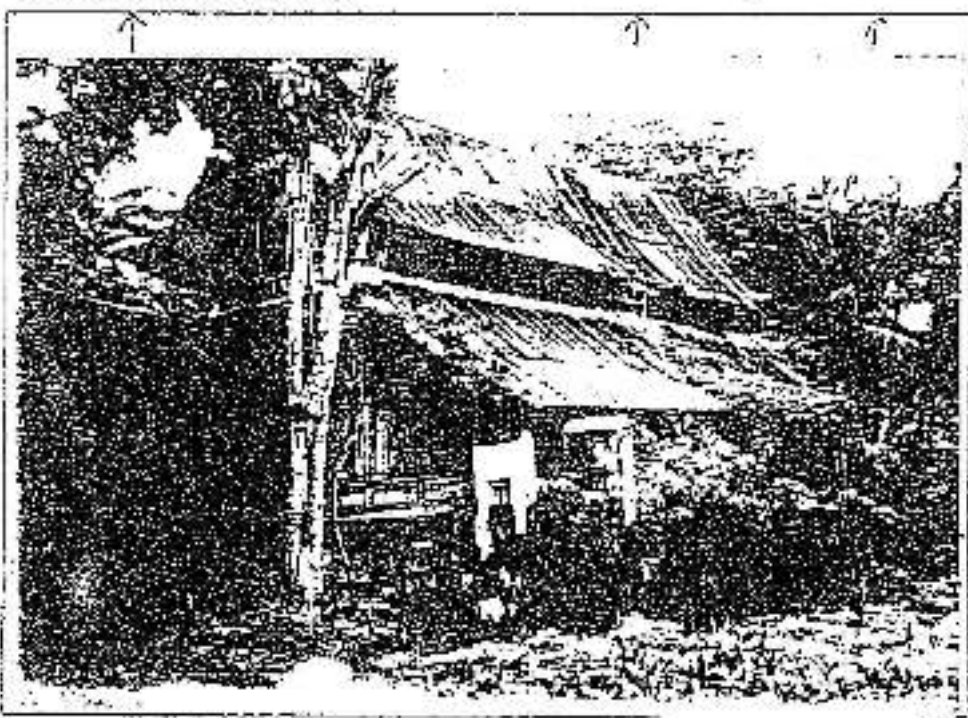


23. Makam Datuk Lela Maharaja Haji Sahul, Undang Rembau ke-15.



24. Makam Undang Rembau ke-17, Datuk Haji Serun di Kampung Cergau.

25. Kediaman rasmi Datuk Sadin Raja Haji Serun. Datuk Haji Serun dibantu sebagai Penahulu Rembau oleh Inggeris di Melaka selepas Penghulu Haji Sahul dipecat. Peristiwa dibuat oleh kesemua Datuk Lamnaga hantun yang dikurung dan diawasi oleh Inggeris di Melaka (1888).



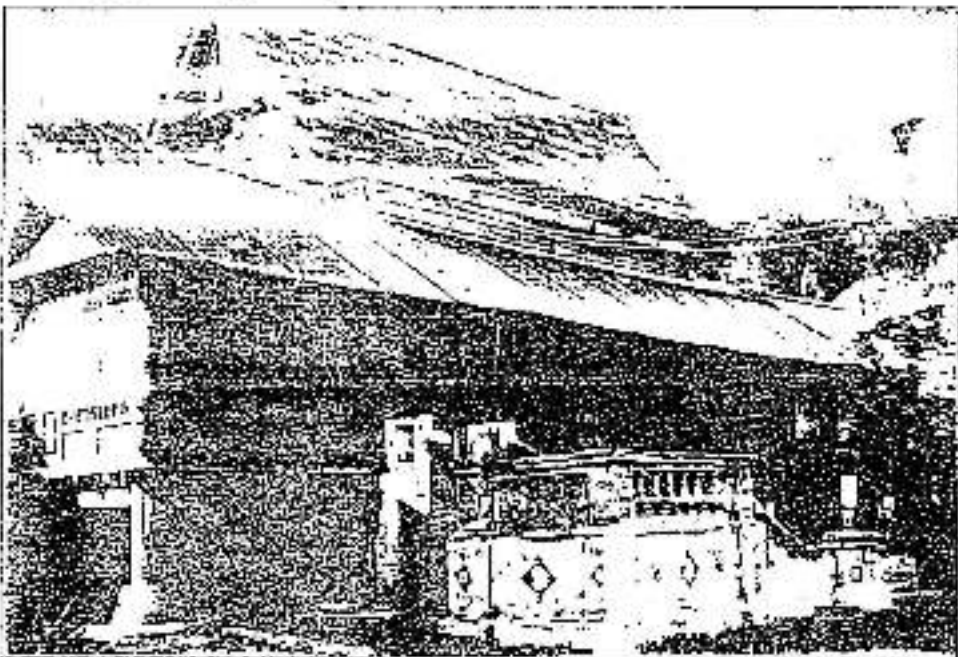


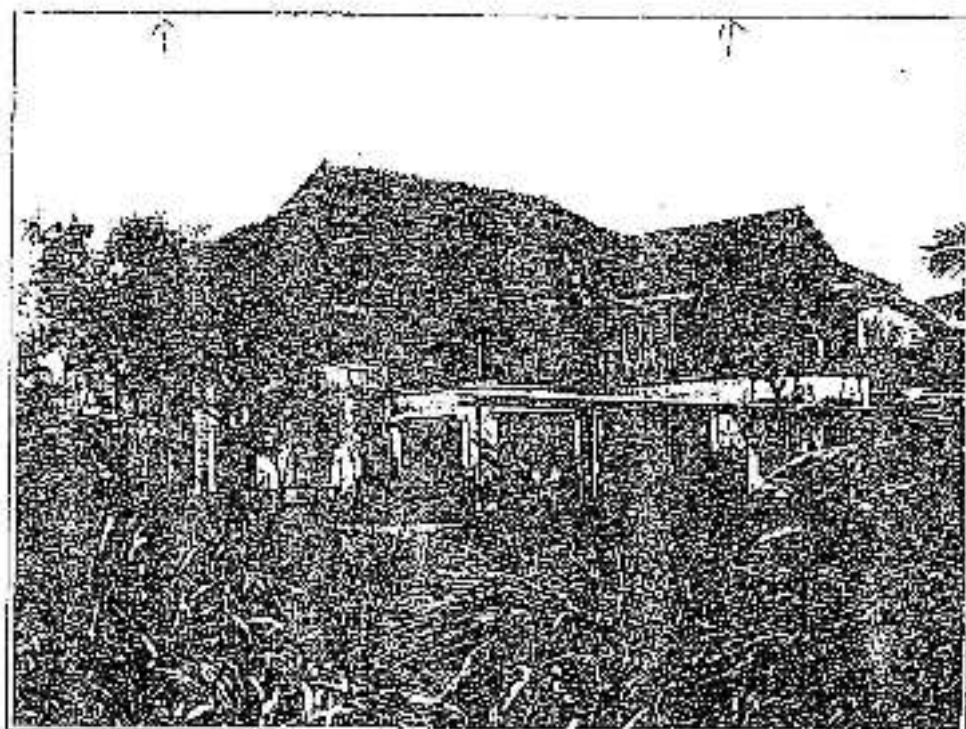
26. Dato Lela Maharaja Haji Sulong bin Miah: Undang Rembau yang ke-17 dan yang ke-3 di bawah pentadbiran Inggeris. Dato ini menyandang Undang dari 1905 hingga 1922 apabila beliau dipecat atas alasan kesihatan.



27. Dato Sedis Raja Abdullah bin Haji Dahan, C.B.E.: Undang Rembau yang ke-18 dan ke-5 di bawah pentadbiran Inggeris. Dato ini menyandang Undang dari 1923 hingga 1938. Undang ini meninggal dunia setelah mengidap sejenis penyakit misteri beberapa ketika.

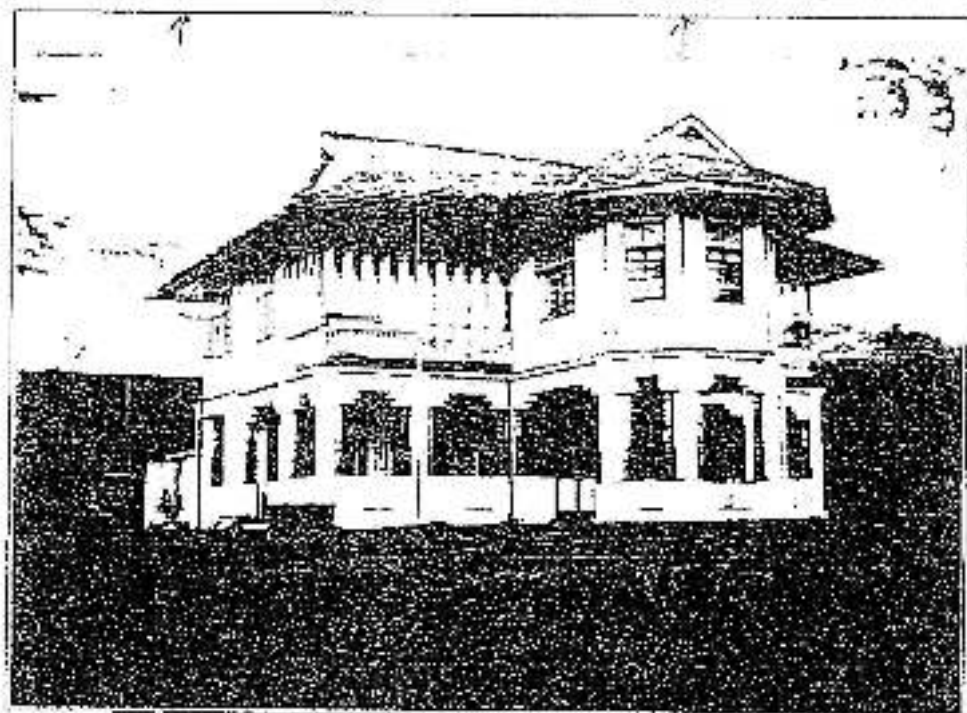
28. Rumah telapak Dato Lela Maharaja Haji Sulong: Rumah ini yang terletak di Kampung Seberang, Gadong berada dalam keadaan tidak terurus.

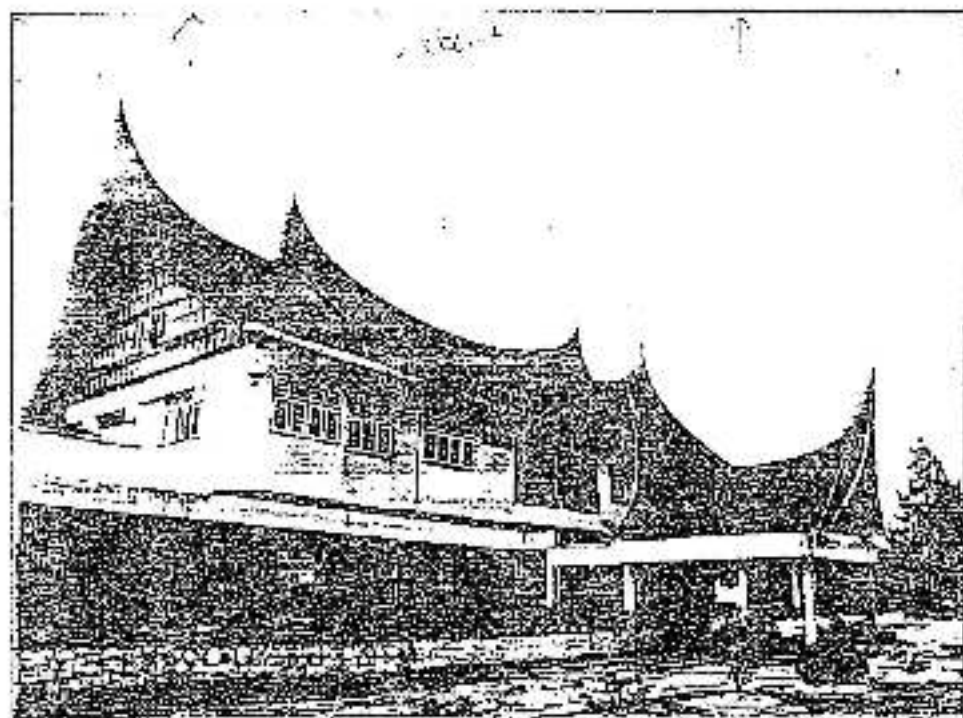




29. Kertanan rasmi Datuk Sedia Raja Abdulah bin Haji Dahan, Undang Rembau ke-15. Rumah kediaman ini memerlukan pemaguan agar tidak rosak ditelan zaman..

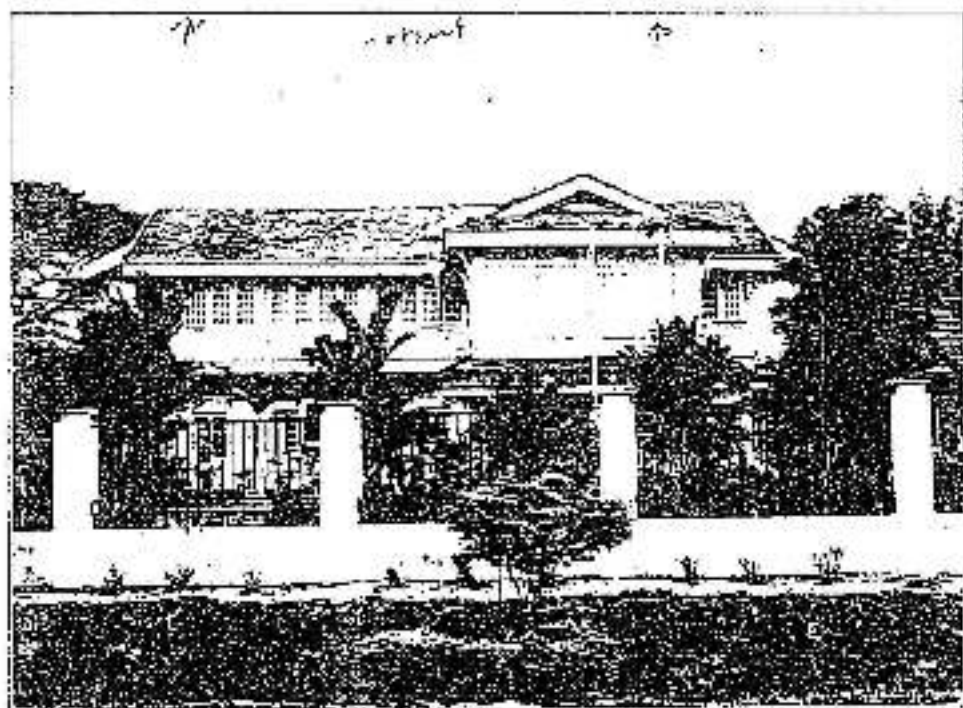
30. Kediaman rasmi Datuk Lela Maharaja Haji Ipap bin Abdullah. Kediaman rasmi ini terletak di Kampung Legong, kira-kira tiga km dari Kampung Istana Raja.





31. Kediaman rasmi Datuk Haji Adnan bin Misah: Kediaman rasmi ini terletak di Kampung Senarra, Rembau.

32. Kediaman rasmi Parda Besar Tampar.





33. Datuk Lela Maharaja Haji Ipap bin Abdullah Undang Rempah ke-19 dan ke-4 di bawah pentadbiran Inggeris ini menyandang Undang dari 1938 hingga 1962. Datuk Lela Maharaja Haji Ipap merupakan Undang pertama selepas merdeka. Undang ini terkenal dengan keunggulannya memandatkan Perjanjian Persekutuan, selagi perjanjian itu tidak menjelaskan kepadanya dalam Bahasa Melayu, walaupun Undang ini fasih berbahasa Inggeris.



34. Tunku Syed Idrus Al-Qadri bin Tunku Syed Mohamad, Tunku Besar Tampin yang ke-6 mula menyandang jawatan pada tahun 1944 hingga ke hari ini. Institusi Tunku Besar Tampin ini diasaskan oleh Syed Syahar, Yang Dipertuan Muda Rembau dengan kerjasama pentadbiran Inggeris.



35. Datuk Sedia Raja Haji Adnan bin Muah Undang Rembau ke-36 dan ke-2 selepas merdeka. Datuk ini menyandang Undang dari 1962 hingga ke hari ini.



36. Datuk Sedia Raja Haji Adnan dalam perjalanan kunjung hormat ke makam Datuk Sedia Raja Bogoh (1812-19) Penghulu/Undang Rembau ke-12, yang terletak di Kampung Relong, pada tahun 1963.



Norhalim Hj. Ibrahim, anak watan Rembau, menerima pendidikan awal di Sekolah Melayu Terentang dan Sekolah Inggeris Undang Rembau. Pada tahun 1962, Norhalim bekerja sebagai guru selama

enam tahun. Norhalim melanjutkan pelajaran di Universiti Malaya pada tahun 1974 dan kemudian di University of Hull, England sehingga ke peringkat Sarjana. Setelah itu Norhalim bertugas sebagai pensyarah di Universiti Pertanian Malaysia, Serdang, hingga sekarang.

Sepanjang kerjayanya sebagai pensyarah, Norhalim mengusahakan banyak penyelidikan dalam bidang sosial, khususnya tentang keluarga dan kekeluargaan, serta kebudayaan, terutama Adat Perpatih. Norhalim juga kerap diundang membentangkan kertas kerja yang berkaitan dengan bidang penielidikannya, sama ada di dalam atau di luar negeri.

Kini, Norhalim dilantik sebagai salah seorang ahli Jawatankuasa Persatuan Sejarah Malaysia Cawangan Negeri Sembilan, merangkap Pengerusi Persatuan Sejarah Negeri Sembilan Kawasan Rembau. Norhalim turut menganggotai Lembaga Pengarah Muzium Negeri Sembilan, merangkap ahli Jawatankuasa Penyelidikan Muzium Negeri, Negeri Sembilan Darul Khusus.

Banyak rencana akademik yang berkaitan dengan kebudayaan telah diterbitkan dalam berbagai-bagai majalah dan jurnal ilmiah, antaranya *JMBRAS*, *Ilmu Masyarakat*, *Warisan* dan *Budaya Negeri*. Beberapa buah bukunya juga telah diterbitkan, iaitu *Pelacur Oh Pelacur* (1993), *Adat Perpatih* (1993), dan *Wanita Antara Setia dan Air Mata* (1994). Norhalim bersama Tan Sri A. Samad Idris, Hj. Mohamad Tainu dan Abdul Muluk Daud telah menghasilkan buku *Adat Merentas Zaman* (1994) dan *Luak Tanah Mengandung* (1994). Norhalim baru sahaja selesai menulis buku *Perkawinan Adat Negeri Sembilan* dan dalam rancangan Norhalim sedang merangka *Sejarah Tinggi*.

Penulisan *Negeri Yang Sembilan* merupakan percubaan awal dalam usaha mengumpulkan bahan-bahan sejarah tentang sebuah kerajaan yang bangun setelah jatuhnya Kerajaan Melayu Melaka pada tahun 1511. Kerajaan itu ialah Rembau dengan Sembilan buah negerinya. Rembau bukan sebuah empayar besar seperti Johor yang sezaman dengannya ataupun Melaka sebelumnya. Rembau sebuah kerajaan kecil tetapi berjiwa besar. Selama 340 tahun kerajaan berdaulat ini berjaya mempertahankan diri dan kedaulatannya daripada dijajah oleh Portugis, Belanda atau Inggeris. Bagi sebuah negeri kecil, kejayaan ini amat membanggakan.

Rembau mampu bertahan dua kali lebih lama daripada Kerajaan Melayu Melaka daripada ditakluk Barat kerana inspirasi daripada sistem Adat Perpatih yang diamalkan rakyatnya. Melalui sistem adat ini bukan kepentingan individu tetapi kepentingan kelompok (rakyat) diberikan keutamaan. Inilah asas perpaduan rakyat Rembau dan inilah benteng kekuatannya. Dari sejarah membuktikan bahawa Kerajaan Rembau merupakan salah sebuah negeri terakhir di pantai barat Semenanjung Tanah Melayu yang berjaya dijajah Inggeris. Selama 60 tahun Inggeris berusaha mengukur-kacirkan sistem padu pemerintahan Rembau dengan segala tipu muslihatnya.

Gabenor Inggeris, Frederick Weld, adalah orang yang bertanggungjawab memecahkan benteng terakhir Rembau apabila dia dengan angkuhnya mengheret Kerajaan Rembau, khususnya Penghulu Datuk Lela Maharaja Haji Sahil ke 'mahkamah'. Dengan menggunakan undang-undang Inggeris dan menafsirkan undang-undang Adat Perpatih mengikut kehendaknya dan keperluan penjajah Inggeris, Frederick Weld menjadi 'hakim' untuk memecat Datuk Lela Maharaja Haji Sahil sebagai ketua pentadbir Kerajaan Rembau dan menggantikannya dengan pemimpin yang memudahkannya menjajah Rembau. Sejak itu Rembau menghadapi gejala awal keruntuhannya sebagai sebuah negeri berdaulat. Kini Rembau hanyalah sebuah daerah kecil dalam Kerajaan Negeri Sembilan Darul Khusus, namun ia masih 'besar' dalam memelihara pusaka Adat Perpatihnya, yang bagi kebanyakan penduduk Rembau, tidak akan lekang dimamah zaman.

Gambar kulit: Koleksi pengarang

NEGERI YANG SEMBILAN

Daerah kecil pusaka adat
warisan kerajaan berdaulat



NORHALIM HJ. IBRAHIM

NEGERI YANG SEMBILAN: WARISAN SATU PERADABAN

- | | |
|------------|--|
| 1861 | Inggeris cuba menyelesaikan konflik antara tiga orang pemimpin besar itu. |
| 1862 | Temenggong Abu Bakar Johor menemui Datuk Akhir untuk cuba mendapat bantuan tentera Rembau bagi memper-tahankan kedudukan Tun Mutahir Datuk Bendahara Pahang, tetapi gagal. |
| 1866 | Wan Aman anak Bendahara Tun Mutahir Pahang menemui Datuk Akhir meminta izin membenarkan angkatan tentera-nya melintasi kawasan Rembau untuk pergi ke Pahang Barat. Datuk Akhir telah memberi izin tetapi tidak mahu campur dalam pertelingkahan di Pahang itu. |
| 1870 | 1. Tunku Kudin (Selangor) menemui Datuk Akhir dan mem-buat perjanjian untuk menentukan sempadan Rembau-Selangor. Rembau berkuasa di Simpang dan Selangor di Pengkalan Kempas. |
| 26 Julai | 2. Perhubungan antara Rembau dengan Sungai Ujong dan Linggi menjadi tegang. |
| 1872 Ogos | Datuk Akhir menghantar tentera Rembau ke Selangor mem-bantu Tunku Kudin mengambil semula Kuala Lumpur daripada Raja Mahadi. |
| 29 Oktober | Suatu rundingan diadakan di Simpang yang dihadiri oleh Datuk Kelana Seding dan Tunku Kudin. Datuk Akhir tidak hadir kerana sakit. Tunku Kudin bersetuju membuka semula laluan lintas perdagangan di Sungai Linggi. |
| November | 3. Datuk Akhir meninggal dunia di Lubok China.
4. Haji Mustapha dan Datuk Perba Haji Sahil berebut men-dapat pusaka tersebut.
5. Lembaga Tiang Balai Rembau tidak mendapat <i>kebulatan</i> mengenai pemilihan calon penghulu yang baru.
6. Haji Sahil memangkai jawapan Penghulu Rembau. Per-buatan ini mendapat tentangan Haji Mustapha.
7. Perang saudara beriahu dalam kerajaan Rembau.
8. Haji Sahil menawan kubu di Bukit Tiga dan menyerah-kannya kepada Datuk Gempa Maharaja Haji Mamat untuk mencukai di situ. |
| 1873 | 1. Inggeris mengakui Haji Sahil sebagai Penghulu Rembau yang ke-15 dengan gelaran Datuk Lela Maharaja. |
| Julai | 2. Inggeris meminta Datuk Haji Sahil berundur dari kubu Bukit Tiga.
3. Datuk Kelana Sungai Ujong diminta jangan campur tangan dalam ehwal Rembau. |
| September | 4. Tiga orang berbangsa China terbunuh di Rembau.
5. Datuk Syahbandar Sungai Ujong membakar benteng orang Rembau di Sungai Linggi. |
| November | 6. Haji Mustapha, sebagai langkah menentang Haji Sahil, mengakui Syed Hamid Tampin sebagai 'berkuasa' di Rembau. |